

# Yobu

## *Mawu Oyamba*

<sup>1</sup> M'dziko la Uzi munali munthu wina, dzina lake Yobu. Munthu ameneyu anali wosalakwa ndi wolungama mtima, ankaopa Mulungu ndi kupewa zoyipa.

<sup>2</sup> Anali ndi ana aamuna asanu ndi awiri ndi ana aakazi atatu,

<sup>3</sup> ndipo anali ndi nkhosa 7,000, ngamira 3,000, ng'ombe zantchito 1,000 ndi abulu aakazi 500, ndiponso anali ndi antchito ambiri. Iye anali munthu wotchuka kwambiri pakati pa anthu onse a m'mayiko a kummawa.

<sup>4</sup> Ana ake aamuna ankachita phwando mosinthanasinthana m'nyumba zawo, ndipo ankayitana alongo awo atatu aja kudzadya ndi kumwa nawo.

<sup>5</sup> Masiku aphwandowo atatha, Yobu ankawayitana kuti adzawayeretse. Mmamawa iye ankapereka nsembe yopsereza kuperekera mwana aliyense, poganiza kuti, "Mwina ana anga achimwa ndi kutukwana Mulungu m'mitima yawo." Umu ndi mmene Yobu anka-chitira nthawi zonse.

## *Yobu Ayasedwa Koyamba*

<sup>6</sup> Ana a Mulungu atabwera kudzadzionetsa pamaso pa Yehova, nayenso Satana anafika nawo limodzi.

<sup>7</sup> Yehova anati kwa Satanayo, "Kodi iwe ukuchokera kuti?"

Satana anayankha Yehova kuti, “Ndakhala ndikungoyendayenda ndi kumangozungulira m’dzikoli.”

<sup>8</sup> Pamenepo Yehova anati kwa Satana, “Kodi unalingalirapo za mtumiki wanga Yobu? Palibe wina pa dziko lapansi wofanana naye; ndi munthu wosalakwa ndi wolungama mtima, munthu amene amaopa Mulungu ndi kupewa zoyipa.”

<sup>9</sup> Satana anayankha kuti, “Kodi Yobu amaopa Mulungu popanda chifukwa?”

<sup>10</sup> “Kodi Inu simumamuteteza iyeyo, nyumba yake ndi zonse zimene ali nazo? Mwadalitsa ntchito ya manja ake, kotero kuti nkhosa ndi ng’ombe zake zili ponseponse m’dzikomo.

<sup>11</sup> Koma tatambasulani dzanja lanu ndi kukantha zonse ali nazo ndipo iyeyo adzakutukwanani ndithu pamaso panu.”

<sup>12</sup> Yehova anati kwa Satana, “Chabwino, tsono zonse zimene ali nazo ndaziyika m’manja mwako, koma iye yekhayo usamukhudze.”

Pamenepo Satana anachoka pamaso pa Yehova.

<sup>13</sup> Tsiku lina pamene ana aamuna ndi ana aakazi a Yobu ankachita phwando ndi kumwa vinyo m’nyumba mwa mkulu wawo,

<sup>14</sup> wamthenga anabwera kwa Yobu ndipo anati, “Ng’ombe zanu zotipula ndipo abulu anu amadya chapafupi pomwepo,

<sup>15</sup> tsono panabwera Aseba kudzatithira nkondo ndi kutenga zonse. Apha antchito ndi lupanga, ndipo ine ndekha ndiye ndapulumuka kuti ndidzakuwuzeni!”

<sup>16</sup> Iyeyo akuyankhulabe, wamthenga wina anabwera nati, “Kunagwa mphenzi ndipo yapsereza nkhusa ndi antchito anu onse, ndipo ine ndekha ndiye ndapululumuka kuti ndidzakuwuzeni!”

<sup>17</sup> Iyeyo akuyankhulabe, wamthenga wina anabwera nati, “Akasidi anadzigawa m’magulu atatu ankhondo ndipo anafika pa ngamira zanu ndi kuzitenga. Apha antchito anu onse ndi lupanga, ndipo ine ndekha ndiye ndapululumuka kuti ndidzakuwuzeni!”

<sup>18</sup> Iyeyo akuyankhulabe, panafikanso wamthenga wina nati, “Ana anu aamuna ndi aakazi amachita phwando ndi kumwa vinyo m’nyumba ya mkulu wawo,

<sup>19</sup> mwadzidzidzi chinayamba chimphepo champhamvu chochokera ku chipululu, n’kudzawomba nyumba mbali zonse zinayi. Nyumbayo yawagwera ndipo afa, ndipo ine ndekha ndiye ndapululumuka kuti ndidzakuwuzeni!”

<sup>20</sup> Atamva zimenezi, Yobu anayimirira nang’amba mkanjo wake, ndi kumeta tsitsi lake. Kenaka anadzigwetsa pansi napembedza Mulungu,

<sup>21</sup> nati,

“Ndinatuluka maliseche m’mimba mwa amayi anga,

namonso m’manda ndidzalowa wamaliseche.

Yehova ndiye anapereka ndipo Yehova watenga; litamandike dzina la Yehova.”

<sup>22</sup> Mu zonsezi, Yobu sanachimwe kapena kunena kuti, “Mulungu walakwa.”

## 2

### *Yobu Ayesedwa Kachiwiri*

<sup>1</sup> Tsiku linanso pamene ana a Mulungu anabwera kudzadzionetsa pamaso pa Yehova, nayenso Satana anabwera nawo limodzi kudzadzionetsa pamaso pa Yehova.

<sup>2</sup> Ndipo Yehova anati kwa Satana, “Kodi iwe ukuchokera kuti?”

Satana anayankha Yehova kuti, “Ndakhala ndikungoyendayenda ndi kumangozungulira m’dzikoli.”

<sup>3</sup> Pamenepo Yehova anati kwa Satana, “Kodi unalingalirapo za mtumiki wanga Yobu? Palibe wina pa dziko lapansi wofanana naye; ndi munthu wosalakwa ndi wolungama mtima, munthu amene amaopa Mulungu ndi kupewa zoyipa. Ndipo iye akanalibe wangwiro, ngakhale iwe unandiwumiriza kuti ndikulole kuti umuvutitse popanda chifukwa.”

<sup>4</sup> Satana anayankha kuti, “Iye ayesedwe m’thupi mwake. Munthu angathe kupereka zonse ali nazo malingana iyeyo ali ndi moyo.

<sup>5</sup> Koma tatambasulani dzanja lanu ndi kuwononga thupi lake, ndipo iyeyo adzakutukwanani ndithu pamaso panu.”

<sup>6</sup> Yehova anati kwa Satana, “Chabwino, iye ali m’manja mwako; koma moyo wake usawuchotse.”

<sup>7</sup> Choncho Satana anachoka pamaso pa Yehova napita kukazunza Yobu ndi zilonda zaululu pa thupi lake lonse.

<sup>8</sup> Pamenepo Yobu anatenga phale ndi kumadzikanda nalo atakhala pa dzala la phulusa.

<sup>9</sup> Mkazi wake anati kwa iye, “Kodi ukuwumirirabe kukhala wangwiro? Tukwana Mulungu kuti ufe!”

<sup>10</sup> Yobu anayankha kuti, “Ukuyankhula ngati mkazi wopusa. Kodi tidzalandira zokoma zokhazokha kwa Mulungu, osalandiranso zowawa?”

Mu zonsezi, Yobu sanachimwe pa zimene anayankhula.

### *Abwenzi Atatu a Yobu*

<sup>11</sup> Abwenzi atatu a Yobu, Elifazi wa ku Temani, Bilidadi wa ku Suki ndi Zofari wa ku Naama, atamva za tsoka lonse limene linamugwera iye, ananyamuka ku nyumba zawo nakumana malo amodzi mopangana kuti apite ndi kukamupepesa Yobu ndi kumutonhoza.

<sup>12</sup> Atamuona Yobuyo, iwo ali chapatalipo, sanathe kumuzindikira. Choncho anayamba kulira mokweza mawu ndipo anang’amba mikanjo yawo ndi kuwaza fumbi pa mitu yawo.

<sup>13</sup> Tsono anakhala naye pamodzi pansi kwa masiku asanu ndi awiri, usana ndi usiku omwe. Palibe ndi mmodzi yemwe anayankhula naye, chifukwa anazindikira kuti Yobu amavutika kwambiri.

## 3

### *Mawu a Yobu*

<sup>1</sup> Pambuyo pake Yobu anatekula pakamwa pake nayamba kutemberera tsiku limene iyeyo anabadwa.

<sup>2</sup> Ndipo Yobu anati:

<sup>3</sup> “Tsiku limene ine ndinabadwa litembereredwe

- ndi usiku umene ananena kuti, ‘Mwana wamwamuna wabadwa!’
- 4 Tsiku limenelo lisanduke mdima;  
Mulungu wa kumwambako asalilabadi-  
renso;  
kuwala kusaonekenso pa tsikulo.
- 5 Mdima ndi mthunzi wa imfa zikhale pa tsiku  
limeneli;  
mtambo uphimbe tsikuli;  
mdima wandiweyani udetse kuwala kwake.
- 6 Usiku umenewo ukutidwe ndi mdima wandi-  
weyani;  
usawerengedwensu pamodzi ndi masiku a  
chaka,  
kapena kukhala pa mwezi wina uliwonse.
- 7 Usiku umenewo usabweretse chilichonse chab-  
wino;  
kusamvekenso nthungululu za chikondw-  
erero.
- 8 Odziwa kutemberera masiku alitemberere  
tsikulo,  
iwo amene akonzekera kuwutsa Leviyatani.
- 9 Nyenyezi zake za m’bandakucha zikhale  
mdima;  
tsikulo liyembekezere kucha pachabe  
ndipo lisaonensu kuwala koyamba kwa  
m’bandakucha.
- 10 Pakuti tsiku limenelo ndiye ndinatuluka  
m’mimba ya amayi anga  
ndipo ndi limene linandionetsa zovuta.
- 11 “Bwanji ine sindinawonongeke pamene ndink-  
abadwa  
ndi kufa pamene ndimatuluka m’mimba?

- 12 Chifukwa chiyani panali mawondo wondilandirirapo  
ndi mawere woti andiyamwitsepo?
- 13 Pakuti tsopano bwenzi ndili gone mwamten-  
dere;  
ndikanakhala nditagona tulo ndili pa  
mpumulo
- 14 pamodzi ndi mafumu ndi aphungu a dziko  
lapansi,  
amene anadzimangira nyumba zikuluzikulu  
zimene tsopano ndi mabwinja,
- 15 pamodzi ndi olamulira amene anali ndi golide,  
amene anadzaza nyumba zawo ndi siliva.
- 16 Kapena, bwanji sindinakwiriridwe pansi  
monga mwana wobadwa wakufa kale,  
ngati khanda limene silinaone kuwala kwa  
dzuwa?
- 17 Ku mandako anthu oyipa sakhalanso pa  
mavuto,  
ndipo kumeneko anthu otopa ali pa  
mpumulo.
- 18 A m'ndende kumeneko akusangalala ndi  
mtendere;  
sakumvanso mawu ofuwula a kapitawo wa  
akapolo.
- 19 Anthu wamba ndi anthu apamwamba ali  
kumeneko,  
ndipo kapolo ndi womasuka kwa mbuye  
wake.
- 20 “Chifukwa chiyani dzuwa limawalira iwo  
amene ali pa mavuto,

- ndipo moyo umapatsidwa kwa owawidwa  
mtima,
- 21 kwa iwo amene amalakalaka imfa imene  
sibwera,  
amene amayifunafuna imfayo kupambana  
chuma chobisika,
- 22 amene amakondwa ndi kusangalala  
akamalowa m'manda?
- 23 Chifuwa chiyani moyo umaperekedwa kwa  
munthu  
amene njira yake yabisika,  
amene Mulungu wamuzingaponseponse?
- 24 M'malo moti ndidye, ndimalira,  
ndi kubuwula kwanga n'kosalekeza.
- 25 Chimene ndinkachiopa chandigwera;  
chimene ndinkachita nacho mantha chandi-  
chitikira.
- 26 Ndilibe mtendere kapena bata,  
ndilibe mpumulo, koma mavuto okhaokha.”

## 4

### *Mawu a Elifazi*

- 1 Pamenepo Elifazi wa ku Temani anayankha  
kuti,
- 2 “Ngati wina atakuyankha, kodi ungakhu-  
mudwe?  
Koma ndani angakhale chete  
wosayankhula?
- 3 Taganiza momwe iwe walangizira anthu am-  
biri,  
momwe walimbitsira anthu ofowoka.
- 4 Mawu ako analimbitsa anthu ofuna kugwa;  
unachirikiza anthu wotha mphamvu.



- 5 Koma tsopano mavuto akufikira ndipo wataya mtima,  
zakukhudza ndipo uli ndi mantha.
- 6 Kodi kuopa Mulungu kwako sindiko kulimbika mtima kwako?  
Ndipo moyo wako wosalakwa ndiye chiyembekezo chako?
- 7 “Ganiza bwino tsopano: Kodi munthu wosalakwa anawonongekapo n’kale lonse?  
N’kuti kumene munthu wolungama mtima anaphedwa?
- 8 Monga ndaonera ine, anthu amene amatipula zoyipa,  
ndi iwo amene amadzala mavuto, amakolola zomwezo.
- 9 Iwo amaphedwa ndi mpweya wa Mulungu;  
amawonongeka ndi mpweya waukali wa mkwiyo wake.
- 10 Mikango imabangula ndi kulira,  
komabe mano a mikango yamphamvu athyoledwa.
- 11 Mkango umafa chifukwa chosowa nyama,  
ndipo ana amkango amamwazikana.
- 12 “Mawu anabwera kwa ine mwamseri,  
makutu anga anamva kunong’ona kwake.
- 13 M’kati mwa maloto ochititsa mantha usiku,  
nthawi imene anthu amagona tulo tofa nato,
- 14 ndinagwidwa ndi mantha, ndi kuyamba kungenjemera  
ndipo mafupa anga onse anaweyeseka.
- 15 Pamenepo mzimu unadutsa pamaso panga,

ndipo ubweya wa pa thupi langa unayima  
kuti njoo.

16 Chinthucho chinayimirira  
koma sindinathe kuzindikira kuti chinali  
chiyani.

Chinthu chinayima patsogolo panga,  
kunali zii ndipo ndinamva mawu akuti,

17 ‘Kodi munthu angathe kukhala wolungama  
kupambana Mulungu?

Kodi munthu angathe kukhala wangwiro  
kupambana Mlengi wake?

18 Ngati Mulungu sakhulupirira atumiki ake  
omwe,  
ngati Iye amawapeza angelo ake ndi  
cholakwa,

19 nanga kuli bwanji ndi iwo amene amakhala  
m’nyumba zadothi,  
amene maziko awo ndi fumbi,  
amene amathudzuka mosavuta ngati kadzi-  
wotche!

20 Mmawa ali moyo, pofika madzulo afa;  
mwakachetechete, amawonongeka  
kwamuyaya.

21 Kodi zonse zimene ali nazo sizimatheratu,  
kotero kuti amafa osadziwa n’kanthu  
komwe?’

## 5

1 “Itana ngati ungate, koma ndani adza-  
kuyankhe?

Kodi ndi kwa mngelo uti ungapezeko  
thandizo?

2 Mkwiyoyu umapha chitsiru,

- ndipo njiru imawononga wopusa.
- <sup>3</sup> Ine ndinaona chitsiru chitamera mizu,  
koma mwadzidzidzi nyumba yake inatembereredwa.
- <sup>4</sup> Ana ake alibe ndi chitetezo chomwe;  
amaponderezedwa m'bwalo la milandu  
popanda owateteza.
- <sup>5</sup> Anthu anjala amamudyera zokolola zake,  
amamutengera ndi za pa minga pomwe,  
ndipo anthu akhwinthi amafunkha chuma  
chake.
- <sup>6</sup> Pakuti masautso satuluka m'fumbi,  
ndipo kuwukira sikuchokera m'dothi.
- <sup>7</sup> Komatu munthu amabadwira kuti azunzike  
monga momwe mbaliwali zimathethekera  
mlengalenga.
- <sup>8</sup> “Koma ndikanakhala ine, ndikanamudan-  
dawulira Mulungu;  
ndikanapereka mlandu wanga kwa Iye.
- <sup>9</sup> Iye amachita zozizwitsa zimene sizimvetset-  
seka,  
zodabwitsa zimene sizingatheke  
kuwerengedwa.
- <sup>10</sup> Iye amagwetsa mvula pa dziko lapansi,  
ndipo amathirira minda ya anthu.
- <sup>11</sup> Iye amakweza anthu wamba,  
ndipo iwo amene akulira amawayika pa  
malo otetezedwa.
- <sup>12</sup> Iyeyo amalepheretsa chiwembu cha anthu  
ochenjera,  
kotero kuti cholinga chawo sichipindula  
kanthu.

- 13 Iye amakola anthu ochenjera mu msampha wa kuchenjera kwawo, ndipo zolinga za atambwali amazithetsa msangamsanga.
- 14 Mdimu umawagwera nthawi yamasana; nthawi yamasana amayenda moyambasayambasa monga nthawi ya usiku.
- 15 Mulungu amapulumsa amphawi ku lupanga la m'kamwa mwawo; amapulumsa m'manja mwa anthu amphamvu.
- 16 Choncho osauka ali ndi chiyembekezo, ndipo anthu opanda chilungamo amawatsika pakamwa.
- 17 “Wodala munthu amene Mulungu amamudzudzula; n'chifukwa chake usanyoze chilango cha Wamphamvuzonse.
- 18 Pakuti Iye amavulaza koma amamanganso mabalawo; Iye amakantha munthu, komanso manja ake amachiritsa.
- 19 Pakuti adzakupulumutsa ku masautso nthawi ndi nthawi, mavuto angachuluke bwanji, sadzakukhudza ndi pang'ono pomwe.
- 20 Pa nthawi ya njala adzakulanditsa ku imfa, ndipo nthawi ya nkondo adzakupulumutsa ku lupanga.
- 21 Adzakuteteza kwa anthu osinjirira, ndipo palibe chifukwa chochitira mantha pamene chiwonongeko chafika.

- 22 Uzidzaseka pa nthawi ya chiwonongeko ndi ya njala,  
ndipo palibe chifukwa chochitira mantha ndi zirombo za m'dziko lapansi.
- 23 Pakuti udzachita pangano ndi miyala ya m'munda mwako,  
ndipo nyama zakuthengo zidzakhala nawe mwamtendere.
- 24 Udzadziwa kuti nyumba yako ndi malo otetezedwa;  
udzawerengera katundu wako ndipo sudzapeza kanthu kamene kasowapo.
- 25 Udzadziwa kuti ana ako adzakhala ambiri,  
ndipo zidzukululu zako zidzakhala ngati udzu wa m'dziko lapansi.
- 26 Udzafika ku manda utakalamba,  
monga mitolo ya zokolola pa nyengo yake.
- 27 “Ife tafufuza zimenezi ndipo ndi zoonā,  
choncho uzimvere ndi kuzitsata.”

## 6

### *Mawu a Yobu*

- <sup>1</sup> Tsono Yobu anayankha kuti,
- <sup>2</sup> “Achikhala mavuto anga anayezedwa,  
ndipo zipsinjo zanga zonse zikanayikidwa pa sikelo!
- <sup>3</sup> Ndithu, zikanalemera kupambana mchenga wa ku nyanja;  
n'chifukwa chake mawu anga akhala okhadzula.
- <sup>4</sup> Mivi ya Wamphamvuzonse yandibaya,  
thupi langa likumva ululu wa miviyo;

zoopsa za Mulungu zandizinga.

<sup>5</sup> Kodi bulu wakuthengo amalira akakhala ndi msipu,  
nanga ng'ombe imalira ikakhala ndi chakudya?

<sup>6</sup> Kodi chakudya chosakoma n'kuchidya chopanda mchere,  
nanga choyera cha dzira chimakoma?

<sup>7</sup> Zakudya zimenezi sindifuna n'kuzilawa komwe;  
zakudya zimenezi zimabwerera kukhosi.

<sup>8</sup> “Aa, ndikanalandira chimene ndikuchipempha,  
chikhala Mulungu anandipatsa chimene ndikuchiyembekezera,

<sup>9</sup> achikhala chinamukomera Mulungu kuti anditswane,  
kulola dzanja lake kuti lindimenye ndi kundiwonongeratu!

<sup>10</sup> Pamenepo ine ndikanakhalabe ndi chithozho ichi,  
ndikanakondwa mu ululu wanga wosalekezawu  
podziwa kuti sindinakane mawu a Woyerayo.

<sup>11</sup> “Kodi mphamvu zanga n'zotani kuti ndizikhallabe ndi chiyembekezo?  
Nanga zoyembekezera zanga n'zotani kuti ndipirirebe?

<sup>12</sup> Kodi ine ndili ndi mphamvu?  
Nanga thupi langa ndi lolimba ngati chit-sulo?

- 13 Kodi ndili ndi mphamvu zodzithandizira ndekha,  
nanga pakuti thandizo lachotsedwa kwa ine?
- 14 “Munthu amene ali kakasi ayenera kukhala ndi abwenzi odzipereka,  
ngakhale kuti iyeyo wasiya kuopa Wamphamvuzonse.
- 15 Koma abale anga ndi wosadalirika ngati mitsinje yowuma msanga,  
ngati mitsinje imene imathamanga.
- 16 Ali ngati mitsinje ya madzi akuda nthawi ya dzinja,  
imene madzi ake amakhala ambiri chifukwa chakuchuluka kwa mvula,
- 17 koma madziwo amasiya kuyenda nthawi yachilimwe,  
ndipo nthawi yotentha madziwo amawumiratu m’mitsinjemo.
- 18 Anthu oyenda pa ngamira amapatukirako kufuna madzi;  
iwo amangoyendayenda n’kufera m’chipululu.
- 19 Anthu oyenda pa ngamira a ku Tema amafunafuna madzi,  
anthu amalonda apaulendo a ku Seba amafunafuna mwa chiyembekezo.
- 20 Amataya mtima chifukwa ankayembekezera kupeza madzi;  
koma akafika kumeneko, amangokhumudwako.
- 21 Tsono inunso mukuonetsa kuti ndinu osathandiza,

- mukuona chinthu choopsa kwambiri ndipo mukuchita mantha.
- 22 Kodi ine ndinanenapo kuti, ‘Ndiperekereni kenakake, ndilipirireni dipo kuchokera pa chuma chanu,
- 23 ndilanditseni m’dzanja la mdani, ndiwomboleni m’dzanja la munthu wankhanza?’
- 24 “Phunzitseni, ndipo ine ndidzakhala chete; ndionetseni pomwe ndalakwitsa.
- 25 Ndithu, mawu owona ndi opweteka! Koma mawu anu otsutsa akufuna kuonetsa chiyani?
- 26 Kodi inu mukufuna kundidzudzula pa zimene ndikunena, ndipo mukufuna kuyesa mawu a munthu wosweka mtima ngati mphepo chabe?
- 27 Inu mungathe kuchita maere kuti mugulitse ana amasiye ndi kumugulitsa bwenzi lanu.
- 28 “Koma tsopano ndichitireni chifundo pamene mukundiyang’ana. Kodi ine ndingayankhule zabodza pamaso panu?
- 29 Fewani mtima, musachite zosalungama; ganiziraninso popeza chilungamo changa chikanalipobe.
- 30 Kodi pali choyipa chilichonse pa milomo yanga?



Kodi pakamwa panga sipangathe  
kuzindikira kanthu koyipa?

## 7

- 1 “Kodi munthu sakhala ndi ntchito yowawa pa dziko lapansi?  
Kodi masiku ake sali ngati munthu waganyu?”
- 2 Monga ngati kapolo wolakalaka mthunzi wa nthawi yamadzulo,  
kapena ngati munthu waganyu woyembekezera malipiro ake,
- 3 choncho ine ndapatsidwa nthawi yongovutika pachabe,  
ndiponso usiku wamasautso wapatsidwa kwa ine.
- 4 Ndikamagona ndimaganiza kuti, ‘Kodi kucha liti?’  
Usikuwo umatalika ndipo sindigona tulo mpaka mmawa.
- 5 Thupi langa ladzala mphutsi ndi zipsera,  
khungu langa lang’ambika ndipo likutuluka mafinya.
- 6 “Masiku anga ndi othamanga kupambana makina wolukira nsalu,  
ndipo amatha wopanda chiyembekezo.
- 7 Inu Mulungu kumbukirani kuti moyo wanga uli ngati mpweya;  
sindidzaonanso masiku achisangalalo.
- 8 Amene akundiona tsopano akundiona;

mudzandifunafuna koma sindidza-  
pezekanso.

<sup>9</sup> Monga mtambo umazimirira ndi kukanganuka,  
momwemonso munthu amene walowa  
m'manda sabwerera.

<sup>10</sup> Iye sadzabweranso ku nyumba kwake  
ndipo onse omudziwa adzamuyiwala.

<sup>11</sup> “N’chifukwa chake ine sindidzakhala chete;  
ndidzayankhula mopsinjika mtima,  
ndidzadandaula mowawidwa mtima.

<sup>12</sup> Kodi ine ndine nyanja kapena chirombo  
cham’nyanja  
kuti inu mundiyikire alonda?

<sup>13</sup> Pamene ndikuganiza kuti ndidzapeza chiton-  
thozo pa bedi panga  
ndipo pogona panga padzachepetsa madan-  
dawulo anga,

<sup>14</sup> ngakhale nthawi imeneyo mumandiopseza ndi  
maloto  
ndi kundichititsa mantha ndi masom-  
phenya,

<sup>15</sup> kotero kuti ndimalakalaka kudzikhweza  
kapena kufa,  
kupambana kupirira zowawa zimene  
ndikuzimva m’thupi mwanga.

<sup>16</sup> Ine ndatopa nawo moyo wanga; sindin-  
gakonde kukhala moyo nthawi zonse.  
Ndisiyeni ndekha pakuti moyo wanga ulibe  
tanthauzo.

<sup>17</sup> “Kodi munthu n’chiyani kuti muzimuganizira  
chotere,  
kuti muzisamala zochita zake,

- 18 kuti muzimusanthula mmawa uliwonse  
ndi kumamuyesa nthawi yonse?
- 19 Kodi simudzaleka kumandizonda  
kuti ndipezeco mpata wopumula?
- 20 Ngati ine ndachimwa, ndachita chiyani kwa  
Inu,  
Inu wopenyetsetsa anthu?  
Chifukwa chiyani mwachititsa kuti ndikhale  
ngati choponyera chandamale chanu?  
Kodi ndasanduka katundu wolemera kwa  
Inu?
- 21 Chifukwa chiyani simukundikhululukira zo-  
lakwa zanga  
ndi kundichotsera machimo anga?  
Pakuti posachedwa ndilowa m'manda;  
mudzandifunafuna ine koma simudzandio-  
nanso.”

## 8

### *Mawu a Bilidadi*

- 1 Pamenepo Bilidadi wa ku Suki anayankha  
kuti,
- 2 “Kodi udzakhala ukuyankhula zoterezi mpaka  
liti?  
Mawu ako ali ngati mphepo yamkuntho.
- 3 Kodi Mulungu amapotoza chiweruzo chol-  
ungama?  
Kodi Wamphamvuzonse amalephera ku-  
chita zachilungamo?
- 4 Pamene ana ako anamuchimwira Mulungu,  
Iye anawapereka kuti alangidwe chifukwa  
cha tchimo lawo.
- 5 Koma utayang'ana kwa Mulungu,  
ndi kudandaulira Wamphamvuzonse,

- 6 ngati uli wangwiro ndi wolungama mtima  
ngakhale tsopano Iye adzachitapo kanthu  
m'malo mwako  
ndipo adzakubwezeretsa pa malo ako oyen-  
era.
- 7 Chiyambi chako chidzaoneka ngati chochepa  
koma chimaliziro chako chidzakhala  
chopambana.
- 8 “Funsu kwa anthu amvulazakale  
ndipo upeze zimene makolo awo anaziphun-  
zira
- 9 pakuti ife ndife ana adzulodzuloli ndipo  
sitidziwa chilichonse,  
ndipo moyo wathu pa dziko lapansi uli ngati  
chithunzithunzi.
- 10 Kodi iwo sadzakulangiza ndi kukufotokozeru?  
Kodi sadzakuwuzwa mawu ochokera pa  
zimene amazidziwa?
- 11 Kodi bango n'kumera pa nthaka yopanda  
chinyontho?  
Nanga mawango n'kukula bwino popanda  
madzi?
- 12 Popanda madzi, zimenezi zimafota zikanali  
zaziwisi ndi zosadula;  
zimawuma msangamsanga kuposa bango.
- 13 Ndimu mmene amachitira anthu onse amene  
amayiwala Mulungu;  
ndi mmene chiyembekezo cha munthu wos-  
apembedza Mulungu chimathera.
- 14 Kulimba mtima kwake kumafowoka;  
zimene iye amadalira zili ngati ukonde wa  
kangawude.
- 15 Iye amatsamira ukonde wake, koma umaduka;  
amawugwiritsitsa koma sulimba.

- 16 Munthu woyipayo ali ngati chomera  
chothiriridwa bwino chimene chili pa  
dzuwa,  
nthambi zake zimatambalala pa munda  
wake;
- 17 mizu yake imayanga pa mulu wa miyala  
ndi kufunafuna malo woti izikike pa  
miyalapo.
- 18 Koma pamene yachotsedwa pamalo pakepo,  
pamalopo pamakana chomeracho ndi kuti,  
'Ine sindinakuonepo.'
- 19 Ndithudi chomeracho chimafota,  
ndipo pa nthakapo pamatuluka zomera zina.
- 20 "Ndithudi, Mulungu sakana munthu amene  
alibe cholakwa  
kapena kulimbikitsa anthu ochita zoyipa.
- 21 Iye adzadzaza m'kamwa mwako ndi phwete  
ndipo milomo yako idzafuwula ndi  
chimwemwe.
- 22 Adani ako adzachita manyazi,  
ndipo malo okhalamo anthu oyipa sadza-  
onekanso."

## 9

### *Mawu a Yobu*

- <sup>1</sup> Ndipo Yobu anayankha kuti,
- <sup>2</sup> "Zoonadi, ndikudziwa kuti zimenezi ndi zoonadi.  
Koma munthu angathe bwanji kukhala wol-  
ungama pamaso pa Mulungu?
- <sup>3</sup> Ngakhale wina atafuna kutsutsana naye,  
Iye sangamuyankhe munthuyo ngakhale  
mawu amodzi omwe.

- 4 Mulungu ndi wa nzeru zambiri ndipo mphamvu zake ndi zochulukana.  
Ndani analimbana naye popanda kupwetekeka?
- 5 Iye amasuntha mapiri, mapiriwo osadziwa,  
ndipo amawagubuduza ali wokwiya.
- 6 Iye amagwedeza dziko lapansi kulisuntha pamalo pake  
ndipo amanjenjemeretsa mizati yake.
- 7 Iye amayankhula ndi dzuwa ndipo siliwala;  
Iyeyo amaphimba kuwala kwa nyenyezi.
- 8 Ndi Mulungu yekha amene anayala mayiko akumwamba  
ndipo amayenda pa mafunde a pa nyanja.
- 9 Iye ndiye mlengi wa nyenyezi zamlalang'amba  
ndi akamwiniatsatana,  
nsangwe ndi kumpotosimpita.
- 10 Iye amachita zozizwitsa zimene sizimvetsetseka,  
zodabwitsa zimene sizingawerengeke.
- 11 Akapita pafupi ndi ine sindingathe kumuona;  
akadutsa, sindingathe kumuzindikira.
- 12 Ngati Iye alanda zinthu, ndani angathe kumuletsa?  
Ndani anganene kwa Iye kuti, 'Mukuchita chiyani?'
- 13 Mulungu sabweza mkwiyo wake;  
ngakhale gulu lankhondo la Rahabe linawerama pa mapazi ake.
- 14 "Nanga ine ndingathe kukangana naye bwanji?"

- Ndingawapeze kuti mawu oti n'kutsutsana naye?
- 15 Ngakhale nditakhala wosalakwa, sindingamuyankhe;  
ndikanangopempha chifundo kwa woweruza wanga.
- 16 Ngakhale ndikanamuyitana ndipo Iye ndi kuvomera,  
sindikhulupirira kuti akanamva mawu angawo.
- 17 Iye akanandikantha ndi mphepo yamkuntho,  
ndipo akanandipweteka popanda chifukwa.
- 18 Mulungu sakanandilola kuti ndipumenso koma akanandichulukitsira zowawa.
- 19 Tikanena za mphamvu, Iye ndi wamphamvudi!  
Ndipo tikanena za chiweruzo cholungama,  
ndani angamuzenge mlandu?
- 20 Ngakhale ndikanakhala wosalakwa, zoyankhula zanga zikananditsutsa;  
ndikanakhala wopanda cholakwa, pakamwa panga pakanandipeza wolakwa.
- 21 “Ngakhale ine ndili wosalakwa,  
sindidziyenereza ndekha;  
moyo wanga ndimawupeputsa.
- 22 Zonse n'zofanana; n'chifukwa chake ndikuti,  
'Iye amawononga anthu osalakwa ndi anthu oyipa omwe.'
- 23 Pamene mkwapulo ubweretsa imfa yadzidzidzi,  
Iye amaseka tsoka la munthu wosalakwayo.

- 24 Pamene dziko lagwa m'manja mwa anthu oyipa  
Iye amawatseka maso anthu oweruza dzikolo.  
Ngati si iyeyo, nanga ndani?
- 25 “Masiku anga ndi othamanga kwambiri kupambana munthu waliwiro;  
masikuwo amapita ine osaonapo zabwino.
- 26 Amayenda ngati mabwato a njedza pa nyanja, ngati mphungu zothamangira nyama zoti zidye.
- 27 N'tanena kuti, 'Ndidzayiwala madandawulo anga,  
ndidzasintha nkhope yanga ndipo ndidzasekerera,'
- 28 ndikuopabe mavuto anga onse,  
popeza ndikudziwa kuti simudzavomereza kuti ndine wosalakwa.
- 29 Popeza ndapezeka kale wolakwa ndivutikirenji popanda phindu?
- 30 Ngakhale nditasamba m'madzi oyera kwambiri  
ndi kusamba m'manja mwanga ndi sopo,
- 31 mutha kundiponyabe pa dzala,  
kotero kuti ngakhale zovala zanga zomwe zidzandinyansa.
- 32 “Mulungu si munthu ngati ine kuti ndithe kumuyankha,  
sindingathe kutsutsana naye m'bwalo la milandu.
- 33 Pakanapezeka munthu wina kuti akhale m'khalapakati wathu,



- kuti atibweretse ife tonse pamodzi,  
<sup>34</sup> munthu wina woti ahotse ndodo ya Mulungu  
 pa ine  
 kuti kuopsa kwake kusandichititsenso man-  
 tha!  
<sup>35</sup> Pamenepo ine ndikanatha kuyankhula  
 mosamuopa Mulunguyo,  
 koma monga zililimu, sindingathe.

## 10

- <sup>1</sup> “Ine ndatopa nawo moyo wanga;  
 choncho ndidzanena zodandaula zanga mo-  
 masuka  
 ndipo ndidzayankhula mwa kuwawidwa  
 mtima kwanga.  
<sup>2</sup> Ndidzati kwa Mulungu wanga: Musandiweruze  
 kuti ndine wolakwa,  
 koma mudiwuze chifukwa chimene Inu  
 mukukanganira ndi ine.  
<sup>3</sup> Kodi mumakondwera mukamandizunza,  
 kunyoza ntchito ya manja anu,  
 chonsecho mukusekerera ndi zochita za an-  
 thu oyipa?  
<sup>4</sup> Kodi maso anu ali ngati a munthu?  
 Kodi mumaona zinthu monga momwe  
 amazionera munthu?  
<sup>5</sup> Kodi masiku anu ali ngati masiku a munthu,  
 kapena zaka zanu ngati zaka za munthu,  
<sup>6</sup> kuti Inu mufufuze zolakwa zanga  
 ndi kulondola tchimo langa,  
<sup>7</sup> ngakhale mukudziwa kuti sindine wolakwa  
 ndiponso kuti palibe amene angandilanditse  
 m’dzanja lanu?

- 8 “Munandiwumba ndi kundipanga ndi manja anu.  
Kodi tsopano Inu mudzatembenuka ndi kundiwononga?
- 9 Kumbukirani kuti munandipanga ndi dothi,  
kodi tsopano mundibwezeranso ku fumbi?
- 10 Suja munapatsa abambo anga mphamvu zoti andibale,  
suja munandikuza bwino m’ mimba mwa amayi anga?
- 11 Munandikuta ndi khungu ndi mnofu  
ndi kundilumikiza pamodzi ndi mafupa ndi mitsempha?
- 12 Munandipatsa moyo ndi kundionetsa chifundo chanu,  
ndipo munasamalira bwino moyo wanga.
- 13 “Koma izi ndi zimene munabisa mu mtima mwanu,  
ndipo ndikudziwa kuti zinali m’ maganizo anu:
- 14 Kutu ngati ndingachimwe mudzakhala mukundipenyetsetsa  
ndipo kuti simudzalola kuti ndisalangidwe chifukwa cha kulakwa kwanga.
- 15 Ngati ndili wolakwa, tsoka langa!  
Koma ngakhale ndili wosalakwa sindingathe kutukula mutu wanga,  
pakuti ndagwidwa ndi manyazi  
ndipo ndamizidwa m’ mavuto anga.
- 16 Ndipo ndikatukula mutu wanga, Inu muman-disaka ngati mkango  
ndiponso mumandiopseza ndi mphamvu yanu.

- 17 Mumabweretsa mboni zatsopano potsutsana nane ndipo mkwiyo wanu pa ine umanka nukulirakulira ndi magulu anu olimbana nane amanka nachulukirachulukira.
- 18 “Chifukwa chiyani Inu munalola kuti ndibadwe? Ndi bwino ndikanafa diso lililonse lisanandione.
- 19 Ndikanapanda kubadwa, kapena akanangonditenga nditabadwa kupita nane ku manda!
- 20 Kodi masiku anga owerengeka sali pafupi kutha? Ndilekeni kuti ndipumule pang’ono pokha
- 21 ndisanapite ku malo amene munthu sabwererako ku dziko la imfa ndi kwa mdima wandiweyani,
- 22 ku dziko la mdima wandiweyani ndi chisokonezo, kumene kuwala kumakhala ngati mdima.”

## 11

### *Mawu a Zofari*

- 1 Pamenepo Zofari wa ku Naama anayankha kuti,
- 2 “Kodi mawu ambirimbiwa n’kukhala osayankhidwa? Kodi munthu woyankhulayankhulayu n’kulungamitsidwa?

- 3 Kodi anthu n'kukhala chete atamva kubwebweta kwakoku?  
Kodi palibe wina amene adzakudzudzule pamene ukuyankhula zonyoza?
- 4 Iwe ukunena kwa Mulungu kuti, 'Zikhulupiriro zanga ndi zopanda zolakwika ndipo ndine wangwiro pamaso panu.'
- 5 Aa, n'kanakonda Mulungu akanayankhula kuti Iye atsekule pakamwa pake kutsutsana nawe
- 6 ndi kukuwululira chinsinsi cha nzeru yake, pakuti nzeru yeniyeni ili ndi mbali ziwiri. Dziwa izi: Mulungu wayiwala machimo ako ena.
- 7 "Kodi iwe ungate kumvetsa zinsinsi za Mulungu?  
Kodi ungapufuze malire a nzeru za Wamphamvuzonse?"
- 8 Zili kutali kupambana mayiko akumwamba, nanga ungachite chiyani?  
Ndi zakuya kupambana kuya kwa manda, nanga ungapuziwe chiyani?
- 9 Muyeso wa nzeru zake ndi wautali kupambana dziko lapansi ndipo ndi wopingasa kupambana nyanja.
- 10 "Ngati Iye atabwera ndi kukutsekera m'ndende nakutengera ku bwalo la milandu, ndani angathe kumuletsa?"
- 11 Ndithudi, Mulungu amazindikira anthu achinyengo; akaona choyipa, kodi sachizindikira?

- 12 Munthu wopanda nzeru sizingatheke kukhala wanzeru monganso mwana wa bulu wakuthengo sangasanduke munthu.
- 13 “Koma ngati upereka mtima wako kwa Iye ndi kutambasulira manja ako kwa Iyeyo,
- 14 ngati utaya tchimo limene lili m’dzanja lako ndi kusalola choyipa kuti chikhale m’moyo mwako,
- 15 udzatukula mutu wako wosachita manyazi; udzayima chilili ndipo sudzachita mantha.
- 16 Udzayiwala ndithu zowawa zako, zidzakhala ngati madzi amene apita kale.
- 17 Moyo wako udzawala kupambana usana, ndipo mdima udzakhala ngati mmawa.
- 18 Udzalimba mtima popeza pali chiyembekezo; ndipo udzayang’ana mbali zonse ndi kugona mosatekeseka.
- 19 Udzagona pansu, popanda wina wokuopseza ndipo ambiri adzakupempha kuti uwachitire chifundo.
- 20 Koma anthu oyipa adzafuna thandizo osalipeza, ndipo adzasowa njira yothawirapo; chiyembekezo chawo chidzakhala imfa basi.”

## 12

### *Mawu a Yobu*

- 1 Pamenepo Yobu anayankha kuti,
- 2 “Ndithudi inuyo ndinu anthu ndipo nzeru zanu zidzafera nanu pamodzi!

- <sup>3</sup> Koma inenso ndili nazo nzeru ngati inu;  
ineyo sindine munthu wamba kwa inu.  
Ndani amene sadziwa zonse zimene mwane-  
nazi?
- <sup>4</sup> “Ndasanduka chinthu choseketsa kwa abwenzi  
anga,  
ngakhale ndinkapemphera kwa Mulungu  
ndipo Iye ankandiyankha.  
Ine ndasanduka chinthu chongoseketsa,  
ngakhale ndili wolungama ndi  
wosalakwa!
- <sup>5</sup> Anthu amene ali pabwino amanyoza anzawo  
amene ali pa tsoka.  
Tsokalo limagwa pa amene wayamba kale  
kugwa.
- <sup>6</sup> Nyumba za anthu achifwamba zimakhala pa  
mtendere,  
ndipo anthu amene amaputa Mulungu  
amakhala pabwino,  
amene amanyamula milungu yawo  
m’manja.
- <sup>7</sup> “Koma funsa nyama zakuthengo ndipo zidza-  
kuphunzitsa,  
kapena mbalame zamumlengalenga ndipo  
zidzakuwuzza;
- <sup>8</sup> kapena uyankhule ndi dziko lapansi ndipo  
lidzakuphunzitsa,  
kapena ulole nsomba zam’nyanja kuti ziku-  
fotokozere.
- <sup>9</sup> Kodi mwa zonsezi ndi chiti chimene sichidziwa  
kuti lachita zimenezi ndi dzanja la Yehova?

- 10 M'manja mwake ndi m'mene muli moyo wa cholengedwa chilichonse, ndiponso moyo wa anthu a mitundu yonse.
- 11 Kodi khutu sindiye limene limamva mawu monga mmene lilime limalawira chakudya?
- 12 Kodi nzeru sipezeka pakati pa anthu okalamba?  
Kodi moyo wautali sumabweretsa nzeru zomvetsa zinthu?
- 13 “Kwa Mulungu ndiye kuli nzeru ndi mphamvu;  
uphungu ndi kumvetsa zinthu ndi zake.
- 14 Chimene Iye wapasula palibe angachimangenso.  
Akatsekera munthu m'ndende palibe angamutulutse.
- 15 Iyeyo akamanga mvula dziko limawuma;  
akamasula mvulayo, madzi amasefukira pa dziko.
- 16 Kwa Iye kuli mphamvu ndi kupambana;  
munthu wopusitsidwa ndiponso wopusitsa onse ali mu ulamuliro wake.
- 17 Iye amalanda aphungu nzeru zawo  
ndipo amapusitsa oweruza.
- 18 Iye amachotsa zingwe zimene mafumu anawamanga nazo  
ndipo amawamanga lamba m'chiwuno mwawo.
- 19 Iye amasocheretsa ansembe atawalanda nzeru zawo  
ndipo amagonjetsa anthu amphamvu amene ndi okhazikika.
- 20 Iye amakhalitsa chete aphungu odalirika

- ndipo amalanda chidziwitso cha anthu aku-  
luakulu.
- 21 Iye amanyoza anthu otchuka  
ndipo anthu anyonga amawatha mphamvu.
- 22 Iye amatulutsira poyera zinthu zozama za mu  
mdima  
ndipo mdima wandiweyaniwo amawusan-  
dutsa kuwala.
- 23 Iye amakuza mitundu ya anthu ndipo amayi-  
wononganso;  
amachulukitsa mitundu ya anthu ndipo  
amayimwazanso.
- 24 Iye amalanda nzeru za atsogoleri a dziko  
lapansi;  
amawayendetsa m'thengo mopanda njira.
- 25 Iwo amafufuzafufuza njira mu mdima  
wopanda chowunikira;  
Iye amawayendetsa dzandidzandi ngati  
oledzera.

## 13

- 1 “Ndazona ndi maso anga zonsezi,  
ndazimva ndi makutu anga ndipo ndaz-  
imvetsa.
- 2 Zimene inu mukudziwa, inenso ndimazidziwa;  
ineyo sindine munthu wamba kwa inu.
- 3 Koma ine ndikulakalaka nditayankhula ndi  
Wamphamvuzonse  
ndi kukamba mlandu wanga ndi Mulungu.
- 4 Koma inu mukundipaka mabodza;  
nonsenu ndinu asing'anga opanda phindu!
- 5 Achikhala munangokhala chete nonsenu!  
Apo mukanachita zanzeru.



- 6 Tsopano imvani kudzikanira kwanga;  
imvani kudandaula kwa pakamwa panga.
- 7 Kodi inu mudzayankhula moyipa kuyankhulira  
Mulungu?  
Kodi mudzayankhulira Iyeyo  
mwachinyengo?
- 8 Kodi mudzaonetsa kuti Iyeyo ngokondera?  
Kodi inu mudzamuteteza Mulungu pa  
mlandu wake?
- 9 Mulungu atayang'anitsitsa, inu n'kukupezani  
wosalakwa?  
Kodi inu mungamunamize Iye monga  
momwe munganamizire munthu?
- 10 Ndithudi, Iye angathe kukudzudzulani  
ngati muchita zokondera mseri.
- 11 Kodi ulemerero wake sungakuopseni?  
Kodi kuopsa kwake sikungakuchititseni  
mantha?
- 12 Mawu anu anzeru ali ngati miyambi yopanda  
tanthauzo;  
mawu anu odzitchinjirizira ali ngati mpanda  
wadothi.
- 13 “Khalani chete ndipo ndilekeni ndiyankhule;  
tsono zimene zindichitikire zichitike.
- 14 Chifukwa chiyani ndikuyika moyo wanga pa  
chiswe  
ndi kutengera m'manja moyo wangawu?
- 15 Ngakhale Iye andiphe, komabe ndidza-  
mukhulupirira;  
ndithu, ndidzafotokoza mlandu wanga pa-  
maso pake.
- 16 Zoonadi, ichi ndiye chidzakhala chipulumutso  
changa

- pakuti palibe munthu wosapembedza  
amene angafike pamaso pake!
- 17 Mvetserani mosamala mawu anga;  
makutu anu amve zimene ndikunena.
- 18 Pakuti tsopano ndawukonzekera mlandu  
wanga,  
ndikudziwa ndipo adzandipeza wolungama.
- 19 Kodi alipo wina amene angatsutsane nane?  
ngati zili choncho, ndidzakhala chete ndi  
kufa.
- 20 “Inu Mulungu, ndipatseni zinthu ziwiri izi,  
ndipo pamenepo ine sindidzakubisilirani:
- 21 Muchotse dzanja lanu pa ine,  
ndipo muleke kundichititsa mantha ndi  
kuopsa kwanuko.
- 22 Tsono muyitane ndipo ndidzayankha,  
kapena mulole kuti ine ndiyankhule ndipo  
Inu muyankhe.
- 23 Kodi zolakwa zanga ndi zingati ndipo  
machimo anga ndi angati?  
Wonetseni kulakwa kwanga ndi machimo  
anga.
- 24 Chifukwa chiyani mukundifulatira  
ndi kundiyesa ine mdani wanu?
- 25 Kodi mudzazunza tsamba lowuluka ndi  
mphepo?  
Kodi mudzathamangitsa mungu wowuma?
- 26 Pakuti Inu mwalembe zinthu zowawa zondit-  
sutsa nazo  
ndipo mukundipaka machimo a pa ubwana  
wanga.
- 27 Inu mwamanga miyendo yanga ndi maunyolo.

Mumayang'anitsitsa mayendedwe anga  
 onse  
 poyika zizindikiro pamene mapazi anga  
 apondapo.

28 “Motero munthu amatha ngati chinthu cho-  
 fumbwa,  
 ngati chovala chodyedwa ndi njenjete.

## 14

- 1 “Munthu wobadwa mwa amayi  
 amakhala masiku owerengeka ndipo ndi  
 odzaza ndi mavuto okhaokha.
- 2 Amaphuka ngati duwa ndipo kenaka amafota;  
 amathawa ngati mthunzi ndipo sakhalitsa.
- 3 Kodi munthu wotereyo n'kumuyang'anitsitsa?  
 Kodi mungamubweretse pamaso panu kuti  
 mumuzenge mlandu?
- 4 Ndani angatulutse chabwino m'choyipa?  
 Palibe ndi mmodzi yemwe!
- 5 Masiku a munthu ndi odziwikiratu;  
 munakhazikitsa chiwerengero cha miyezi  
 yake  
 ndipo munamulemba malire amene san-  
 gathe kuwalumpha.
- 6 Choncho Inu mumufulatire ndipo mumuleke  
 apumule  
 kufikira atakondwera nawo moyo ngati  
 munthu waganyu.
- 7 “Mtengo uli nacho chiyembekezo:  
 ngati wadulidwa, udzaphukiranso

- ndipo nthambi zake sizidzaleka kuphukira.
- <sup>8</sup> Mizu yake ingathe kukalamba m'nthaka  
ndipo chitsa chake n'kuwola pa dothi,
- <sup>9</sup> koma pamene chinyontho chafika udzaphukira  
ndipo udzaphuka nthambi ngati mtengo  
wanthete.
- <sup>10</sup> Koma munthu amafa nayikidwa m'manda,  
amapuma mpweya wotsiriza ndipo kutha  
kwake n'komweko.
- <sup>11</sup> Monga madzi amaphwera m'nyanja  
kapena monga mtsinje umaphwera  
nuwuma,
- <sup>12</sup> momwemonso munthu amagona ndipo  
sadzukanso;  
mpaka zamlengalenga zidzathe, anthu  
sadzauka  
kapena kudzutsidwa ku tulo tawo.
- <sup>13</sup> "Aa, Inu mukanangondibisa m'manda  
ndi kundiphimba kuti ndisaoneke mpaka  
mkwiyo wanu utapita!  
Achikhala munandiyikira nthawi,  
kuti pambuyo pake mundikumbukirenso.
- <sup>14</sup> Munthu akafa, kodi adzakhalanso ndi moyo?  
Masiku anga onse a moyo wovutikawu  
ndidzadikira mpaka itafika nthawi yoma-  
sulidwa.
- <sup>15</sup> Inu mudzandiyitane ndipo ndidzakuyankhani;  
inu mudzafunitsitsa kuona cholengedwa  
chimene munachipanga ndi manja anu.
- <sup>16</sup> Ndithudi pamenepo mudzayang'ana mayend-  
edwe anga  
koma simudzalondola tchimo langa.
- <sup>17</sup> Zolakwa zanga zidzakulungidwa m'thumba;

inu mudzaphimba tchimo langa.

- 18 “Koma monga phiri limakokolokera ndi kuswekasweka ndipo monga thanthwe limasunthira kuchoka pa malo ake,
- 19 monganso madzi oyenda amaperesera miyala ndipo madzi othamanga amakokololera nthaka, momwemonso Inu mumawononga chiyembekezo cha munthu.
- 20 Inu mumamugonjetsa kamodzin’kamodzi ndipo munthuyo n’kutheratu; Inu mumasintha maonekedwe a nkhope yake ndipo mumamutaya kutali.
- 21 Ana ake akamalemekezedwa, iyeyo sazidziwa zimenezo; akamachititsidwa manyazi iye saziona zimenezo.
- 22 Iye amangomva zowawa za m’thupi lake ndipo amangodzilirira yekha mwini wakeyo.”

## 15

### *Mawu a Elifazi*

- 1 Pamenepo Elifazi wa ku Temani anayankha kuti,
- 2 “Kodi munthu wanzeru angayankhe ndi mawu achabechabe otere, kapena angakhutitse mimba yake ndi mphepo yotentha yochokera kummawa?
- 3 Kodi angathe kutsutsa ndi mawu opanda pake, kapena kuyankhula mawu opanda phindu?

- 4 Koma iwe ukuchepetsa zoopa Mulungu  
ndipo ukutchinga zodzikhuthulira kwa Mu-  
lungu.
- 5 Tchimo lako ndiye likuyankhulitsa pakamwa  
pakopo;  
ndipo watengera mayankhulidwe a atamb-  
wali.
- 6 Pakamwa pakopo ndiye pakukutsutsa osati  
pakamwa panga;  
milomo yakoyo ikukutsutsa.
- 7 “Kodi ndiwe munthu woyamba kubadwa?  
Kodi unalengedwa mapiri asanalengedwe?
- 8 Kodi unali m’gulu la alangizi a Mulungu?  
Kodi ukudziyesa wanzeru ndiwe wekha?
- 9 Kodi iwe umadziwa chiyani chimene ife  
sitichidziwa?  
Kodi iwe uli ndi chidziwitso chanji chimene  
ife tilibe?
- 10 Anthu a imvi ndi okalamba ali mbali yathu,  
anthu amvulazakale kupambana abambo  
ako.
- 11 Kodi mawu otonthoza mtima ochokera kwa  
Mulungu sakukukwanira,  
mawu oyankhula mofatsawa kwa iwe?
- 12 Chifukwa chiyani ukupsa mtima,  
ndipo chifukwa chiyani ukutuzula maso ako,
- 13 moti ukupsera mtima Mulungu  
ndi kuyankhula mawu otero pakamwa  
pako?
- 14 “Kodi munthu n’chiyani kuti n’kukhala woy-  
era mtima

- kapena wobadwa mwa amayi n'chiyani kuti  
n'kukhala wolungama mtima?
- 15 Ngati Mulungu sakhulupirira ngakhale angelo  
ake,  
ngakhale zakumwamba sizoyera pamaso  
pake,
- 16 nanga kuli bwanji munthu amene ndi  
wonyansa ndi wa njira zokhotakhota,  
amene kuchita zoyipa kuli ngati kumwa  
madzi.
- 17 “Mvetsera kwa ine ndipo ndidzakufotokozeru;  
ndilole ndikuwuze zimene ndazona,
- 18 zimene anandiphunzitsa anthu anzeru,  
sanandibisire kalikonse kamene anamva ku-  
chokera kwa makolo awo.
- 19 (Ndi kwa iwowa kumene dziko lino  
linaperekedwa  
pamene panalibe mlendo wokhala pakati  
pawo).
- 20 Munthu woyipa amavutika ndi masautso  
masiku onse a moyo wake,  
munthu wankhanza adzavutika zaka zake  
zonse.
- 21 Amamva mawu owopsa m'makutu mwake,  
pamene zonse zikuoneka ngati zili bwino,  
anthu achifwamba amamuthira nkhondo.
- 22 Iye sakhulupirira kuti angathe kupulumuka ku  
mdima wa imfa;  
iyeyo ndi woyenera kuphedwa.
- 23 Amangoyendayenda pali ponse kunka nafuna  
chakudya;  
amadziwa kuti tsiku la mdima lili pafupi.

- 24 Masautso ndi nthumanzi zimamuchititsa mantha kwambiri;  
zimamugonjetsa iye monga imachitira mfumu yokonzekera kukathira nkhondo,
- 25 chifukwa iye amatambasula dzanja lake kuyambana ndi Mulungu ndipo amadzitama yekha polimbana ndi Wamphamvuzonse.
- 26 Amapita mwa mwano kukalimbana naye atanyamula chishango chochindikala ndi cholimba.
- 27 “Ngakhale nkhope yake ndi yonenepa ndipo m’chiwuno mwake muli mnofu wambiri,
- 28 munthuyo adzakhala m’mizinda yowonongeka ndi m’nyumba zosayenera kukhalamo anthu, nyumba zimene zikugwa ndi kuwonongeka.
- 29 Iye sadzalemeranso ndipo chuma chake sichidzakhallitsa, ngakhale minda yake sidzabala zipatso pa dziko lapansi.
- 30 Iyeyo sadzapulumuka mu mdimamo; lawi lamoto lidzawumitsa nthambi zake, ndipo mpweya wochokera m’kamwa mwa Mulungu udzamusesa.
- 31 Asadzinyenge yekha podalira zinthu zachabechabe, pakuti pa mapeto pake sadzaphulapo kanthu.
- 32 Iye adzalandira malipiro ake nthawi yake isanakwane,



ndipo nthambi zake sizidzaphukanso.

- <sup>33</sup> Iye adzakhala ngati mtengo wamphesa wopululidwa zipatso zake zisanapse, adzakhala ngati mtengo wa olivi umene wayoyola maluwa ake.
- <sup>34</sup> Pakuti anthu osapembedza Mulungu adzakhala osabala ndipo moto udzapsereza nyumba za onse okonda ziphuphu.
- <sup>35</sup> Iwo amalingalira zaupandu ndipo amachita zoyipa; mtima wawo umakonzekera zachinyengo.”

## 16

### *Mawu a Yobu*

- <sup>1</sup> Pamenepo Yobu anayankha kuti,
- <sup>2</sup> “Ndinamvapo zambiri monga zimenezi; nonsenu ndinu anthu osatha kutonthoza mtima mnzanu.
- <sup>3</sup> Kodi mawu anu ochulukawo adzatha? Kodi chikukuvutani n’chiyani kuti muzingoyankhula mawu otsutsawa?
- <sup>4</sup> Inenso ndikanatha kuyankhula monga inu, inuyo mukanakhala monga ndilili inemu; Ine ndikanatha kuyankhula mawu omveka bwino kutsutsana nanu ndi kukupukusirani mutu wanga.
- <sup>5</sup> Ndipo mawu a pakamwa panga akanakulimbikitsani; chitonthozo chochokera pa milomo yanga chikanachepetsa ululu wanu.

- 6 “Koma ine ndikati ndiyankhule ululu wanga sukuchepa;  
ndipo ndikati ndikhale chete, ululu wanga sukuchokabe.
- 7 Ndithudi, Inu Mulungu mwanditha mphamvu;  
mwawononga banja langa lonse.
- 8 Inu mwandimanga ndipo kundimangako kwakhala umboni;  
kuwonda kwanga kwandiwukira ndipo kukuchita umboni wonditsutsa.
- 9 Mulungu amabwera kwa ine mwankhanza ndipo amadana nane,  
amachita kulumira mano;  
mdani wanga amandituzulira maso.
- 10 Anthu amatsekula pakamwa pawo kundikuwiza;  
amandimenya pa tsaya mwachipongwe ndipo amagwirizana polimbana nane.
- 11 Mulungu wandipereka kwa anthu ochita zoyipa  
ndipo wandiponyera m’manja mwa anthu oyipa mtima.
- 12 Ine ndinali pamtendere, koma Mulungu ananditswanya;  
anandigwira pa khosi ndi kundiphwanya.  
Iye anandisandutsa choponyera chandamale chake;
- 13 anthu ake oponya mauta andizungulira.  
Mopanda kundimvera chisoni, Iye akulasa imp-syo zanga  
ndipo akutayira pansu ndulu yanga.
- 14 Akundivulaza kawirikawiri,

akuthamangira pa ine monga munthu wankhondo.

- 15 “Ndasokerera chiguduli pa thupi langa ndipo ndayika mphamvu zanga pa fumbi.
- 16 Maso anga afiira ndi kulira, ndipo zikope zanga zatupa;
- 17 komatu manja anga sanachite zachiwawa ndipo pemphero langa ndi lolungama.
- 18 “Iwe dziko lapansi, usakwirire magazi anga; kulira kwanga kofuna thandizo kusalekeke!
- 19 Ngakhale tsopano mboni yanga ili kumwamba; wonditchinjiriza pa mlandu wanga ali komweko.
- 20 Wondipembedzera ndi bwenzi langa, pamene maso anga akukhuthula misozi kwa Mulungu;
- 21 iye, m’ malo mwanga, amamudandaulira Mulungu monga munthu amadandaulira bwenzi lake.
- 22 “Pakuti sipapita zaka zambiri ndisanayende m’njira imene sindidzabwera.”

## 17

- 1 “Mtima wanga wasweka, masiku anga atha, manda akundidikira.
- 2 Ndithudi, anthu ondiseka andizungulira; maso anga akupenyetsetsa mdani wanga.

- 3 “Inu Mulungu, patseni chikole chimene mukufuna.  
Ndani wina amene adzandiperekera ine chikole?
- 4 Inu mwatseka maganizo awo kuti asamvetse zinthu;  
choncho simudzawalola kuti apambane.
- 5 Ngati munthu apereka mnzake chifukwa cha chuma,  
ana ake sadzaona mwayi.
- 6 “Mulungu wandisandutsa chisudzo chochiseka aliyense,  
munthu amene anthu amalavulira malovu nkhope yake.
- 7 M’maso mwanga mwada ndi chisoni;  
ndawonda ndi mutu womwe.
- 8 Anthu olungama akudabwa nazo zimenezi;  
anthu osachimwa akupsera mtima anthu osapembedza Mulungu.
- 9 Komabe anthu olungama adzasunga njira zawo,  
ndipo anthu a makhalidwe abwino mphamvu zawo zidzanka zikuchuluka.
- 10 “Tsono bwerani nonsenu, bwerezaninso mawu anuwo,  
sindizapezapo munthu wanzeru pakati panupo.
- 11 Masiku anga atha, zimene ndinakonza zalephereka,  
pamodzinso ndi zokhumba za mtima wanga.
- 12 Anthu awa amasandutsa usiku kukhala usana,

- nthawi ya usiku iwo amati 'kwatsala pang'ono kucha.'
- 13 Ngati nyumba imene ndikuyiyembekezera ndi manda,  
ngati ndiyala bedi langa mu mdima,
- 14 ngati ndinena kwa dzenje la manda 'ndinu abambo anga,'  
ndiponso kwa mphutsi kuti, 'ndinu amayi anga' kapena 'mlongo wanga,'
- 15 tsono chiyembekezo changa chili kuti?  
Ndani angaone populumukira panga?
- 16 Ndithu sindidzakhalanso ndi chiyembekezo chilichonse,  
polowa m'manda, pamene ndidzatsikira ku fumbi."

## 18

### *Mawu a Bilidadi*

- 1 Pamenepo Bilidadi wa ku Suki anayankha kuti,
- 2 "Kodi iwe Yobu utsiriza liti zoyankhula zakozi?  
Khala munthu wozindikira zinthu ndipo ukatero ife tidzayankhula.
- 3 Chifukwa chiyani ukutiyesa ngati ng'ombe ndi kuoneka ngati opusa m'maso mwako?
- 4 Iwe amene ukudzipweteka wekha ndi mkwiyo wako,  
kodi dziko lapansi lisanduke bwinja chifukwa cha iweyo?  
Kodi kapena thanthwe lisunthidwe kuchoka pa malo ake?
- 5 "Nyale ya munthu woyipa yazimitsidwa;

- malawi a moto wake sakuwalanso.
- 6 Kuwala kwa m'nyumba mwake kwasanduka mdima;  
nyale ya pambali pake yazima.
- 7 Mayendedwe ake amgugu azilala;  
fundo zake zomwe zamugwetsa.
- 8 Mapazi ake amulowetsa mu ukonde ndipo akungoyendayenda mu ukondewo.
- 9 Msampha wamkola mwendo;  
khwekhwe lamugwiritsitsa.
- 10 Amutchera msampha pansu mobisika;  
atchera diwa pa njira yake.
- 11 Zoopsa zikumuchititsa mantha kumbali zonse, zikutsatira mayendedwe ake onse.
- 12 Mphamvu zake zatha chifukwa cha njala, tsoka likumudikira.
- 13 Wagwidwa nthenda yoopsa thupi lonse; miyendo yake, manja ake, zonse zawola.
- 14 Wachotsedwa m'nyumba imene ankadalira, ndipo amukokera ku imfa, mfumu ya zoopsa zonse.
- 15 M'nyumba mwake zonse zachotsedwamo; awazamo sulufule kuti aphe tizirombo ta matenda.
- 16 Mizu yake ikuwuma pansu ndipo nthambi zake zikufota
- 17 Sadzakumbukiridwanso pa dziko lapansi; sadzakhalanso ndi chinthu chomutchukitsa m'dziko.
- 18 Amuchotsa pa malo owala ndi kumuponya ku mdima, ndipo amupirikitsa pa dziko lonse.
- 19 Iye alibe ana kapena zidzukulu pakati pa anthu ake,

- kulibe wotsala kumene iye ankakhala.
- 20 Anthu akumadzulo adabwa kwambiri ndi tsoka lake; anthu akummawa agwidwa ndi mantha aakulu.
- 21 Ndithudi, izi ndiye zimagwera munthu woyipa; amenewa ndiye mathero a munthu amene sadziwa Mulungu.”

## 19

### *Mawu a Yobu*

- 1 Pamenepo Yobu anayankha kuti,
- 2 “Kodi mudzakhala mukundizunza mpaka liti, ndi kundilasa ndi mawu anuwo?
- 3 Inuyo mwandinyoza kwambiri; mwanditsutsa mopanda manyazi.
- 4 Ngati ndi zoonza kuti ine ndasochera, cholakwachotu n’changa.
- 5 Ngati ndithudi mukudziyika nokha pamwamba panga, ndi kugwiritsa ntchito kunyozedwa kwanga polimbana nane,
- 6 pamenepa dziwani kuti Mulungu wandilakwira ndipo wandizinga ukonde wake.
- 7 “Ngakhale ndifuwule kuti, ‘Akundizunza!’ Palibe wondiyankha; ngakhale ndipemphe thandizo, palibe wondichitira zolungama.
- 8 Mulungu wanditsekera njira yanga kotero sindingathe kudutsa; waphimba njira zanga ndi mdima.

- 9 Iye wandilanda ulemu wanga  
ndipo wandivula chipewa chaufumu pa-  
mutu panga.
- 10 Wandiphwanyaphwanya mbali zonse ndipo  
ndatheratu;  
Iye wazula chiyembekezo changa ngati  
mtengo.
- 11 Wandikwiyira ndipo  
akundiyesa mmodzi mwa adani ake.
- 12 Ankhondo ake akubwera kwa ine  
mwamphamvu,  
akonzekera zodzalimbana nane  
ndipo azungulira nyumba yanga.
- 13 “Mulungu wandisiyanitsa ndi abale anga;  
wasandutsa odziwana nane kukhala  
achilendo kwa ine.
- 14 Abale anga andithawa;  
abwenzi anga andiyiwala.
- 15 Anthu odzacheza ku nyumba kwanga  
ndiponso antchito anga aakazi  
andisandutsa mlendo;  
ndasanduka mlendo m’maso mwawo.
- 16 Ndikayitana wa ntchito wanga, iye  
sandiyanika,  
ngakhale ndikapempha ndi pakamwa panga  
sandichitira kanthu.
- 17 Mpweya wanga umamunyansa mkazi wanga;  
ndine chinthu chonyansa kwa abale anga a  
mimba imodzi.
- 18 Inde, ngakhale ana amandinyoza;  
akandiona amandinyodola.
- 19 Anzanga onse apamtima amanyansidwa nane;  
iwo amene ndinkawakonda andiwukira.



- 20 Ndangotsala khungu ndi mafupa okhaokha;  
ndapulumuka lokumbakumba.
- 21 “Mvereni chisoni, inu abwenzi anga, mvereni  
chisoni,  
pakuti dzanja la Mulungu landikantha.
- 22 Chifukwa chiyani mukundilondola ngati Mu-  
lungu?  
Kodi simunatope nalo thupi langa?
- 23 “Aa, achikhala mawu anga analembedwa,  
achikhala analembedwa m’buku,
- 24 akanalembedwa pa mwala ndi chitsulo,  
akanalembedwa pa thanthwe kuti sangathe  
kufufutidwa!
- 25 Koma ndikudziwa kuti mpulumutsi wanga ali  
ndi moyo,  
ndipo pa nthawi yomaliza adzabwera  
kudzanditeteza.
- 26 Ndipo khungu langa litatha n’kuwonongeka,  
m’thupi langa lomweli ndidzamuona Mu-  
lungu.
- 27 Ine ndemwe ndidzamuona Iye  
ndi maso angawa, ineyo, osati wina ayi.  
Ndithu mtima wanga ukufunitsitsadi!
- 28 “Koma inu mukuti, ‘Haa! Tingamuzunze  
bwanji,  
popeza kuti zonsezi zaoneka chifukwa cha  
iye yemweyo?’
- 29 Inu muyenera kuopa lupanga;  
pakuti mkwiyo wake umalangadi ndi lu-  
panga;

zikadzatero muzadziwa kuti chiweruzo  
chilipo ndithu.”

## 20

### *Mawu a Zofari*

<sup>1</sup> Pamenepo Zofari wa ku Naama anayankha  
kuti

<sup>2</sup> “Kuvutika kwa m’maganizo kwanga kwandifulumiza kuti ndiyankhe  
chifukwa ndasautsidwa kwambiri.

<sup>3</sup> Ndikumva kudzudzula kondinyoza,  
ndipo kumvetsetsa kwanga kwa zinthu  
kwandifulumiza kuti ndiyankhe.

<sup>4</sup> “Ndithudi iwe ukudziwa momwe zinthu zakhala zikuchitikira kuyambira kale,  
kuchoka nthawi imene munthu  
analengedwa pa dziko lapansi,

<sup>5</sup> kuti chisangalalo cha woyipa n’chosachedwa  
kutha,  
chimwemwe cha wosapembedza Mulungu  
n’chakanthawi kochepea.

<sup>6</sup> Ngakhale atamayenda mapewa ake ali  
mmwamba  
ndipo mutu wake uli neng’aa,

<sup>7</sup> iye adzatheratu monga momwe imatayikira  
ndowe yake yomwe;  
iwo amene ankamuona adzati, ‘Kodi uje uja  
ali kuti?’

<sup>8</sup> Adzazimirira ngati maloto ndipo  
sadzapezekanso,  
adzachotsedwa ngati masomphenya a usiku.

<sup>9</sup> Diso limene linamuona silidzamuonanso;  
sadzapezekanso pamalo pake.

- 10 Ana ake adzabwezera zonse  
zimene iyeyo analanda anthu osauka;
- 11 Mphamvu zaunyamata zimene zili m'thupi  
mwake  
zidzagona naye limodzi m'fumbi.
- 12 “Ngakhale zoyipa zili zozuna m'kamwa  
mwake  
ndipo amazibisa kungsi kwa lilime lake,
- 13 ngakhale salola kuzilavula,  
ndipo amasisunga m'kamwa mwake,
- 14 koma chakudya chake chidzawawasa  
m'mimba mwake;  
chidasanduka ngati ndulu ya njoka m'kati  
mwa iyeyo.
- 15 Adzachisanza chuma chimene anachimeza;  
Mulungu adzachitulutsa m'mimba mwa  
munthuyo.
- 16 Iye adzayamwa ndulu ya njoka ndipo  
ululu wa mphiri udzamupha.
- 17 Sadzasangalala ndi timitsinje,  
mitsinje yoyenda uchi ndi mafuta.
- 18 Ayenera kubweza zimene anazigwirira ntchito  
osazidya;  
sadasangalala ndi phindu la malonda ake.
- 19 Pakuti iye anapondereza anthu osauka ndipo  
anawasiya wopanda thandizo;  
iyeyo analanda nyumba zimene sanamange.
- 20 “Chifukwa choti umbombo wake sutha,  
sadzatha kusunga chilichonse chimene  
amakondwera nacho.
- 21 Palibe chatsala kuti iye adye;

- chuma chake sichidzachedwa kutha.  
 22 Ngakhale ndi munthu wachuma, mavuto adzamugwera;  
 mavuto aakulu adzamugwera.  
 23 Akadya n'kukhuta,  
 Mulungu adzamugwetsera ukali wamoto  
 ngati mvula yosalekeza.  
 24 Ngakhale athawe mkondo wachitsulo,  
 muvi wamkuwa wosongoka udzambulasa.  
 25 Muviwo adzawutulutsira ku msana,  
 songa yake yowala kuchoka m'mphafa  
 mwake.  
 Adzagwidwa ndi mantha aakulu;  
 26 mdima wandiweyani ukudikira chuma  
 chake.  
 Moto wopanda wowukoleza udzamupsereza  
 ndi kuwononga zonse zotsala m'nyumba  
 yake.  
 27 Zamumlengalenga zidzawulula kulakwa  
 kwake;  
 dziko lapansi lidzamuwukira.  
 28 Chigumula cha madzi chidzawononga nyumba  
 yake,  
 katundu wake adzatengedwa pa tsiku la  
 ukali wa Mulungu.  
 29 Izi ndi zimene Mulungu amasungira anthu  
 oyipa,  
 mphotho imene Mulungu amayikira  
 iwowo."

## 21

### *Mawu a Yobu*

- <sup>1</sup> Pamenepo Yobu anayankha kuti,

- 2 “Mvetserani bwino mawu anga;  
ichi chikhale chithonhozo changa chochokera kwa inu.
- 3 Ndiloleni ndiyankhule  
ndipo ndikatha kuyankhula munditonze-tonze.
- 4 “Kodi ine ndikudandaulira munthu?  
Tsono ndilekerenji kupsa mtima?
- 5 Ndipenyeni ndipo mudabwe;  
mugwire dzanja pakamwa.
- 6 Ndikamaganiza zimenezi ndimachita mantha kwambiri;  
thupi langa limanjenjemera.
- 7 Chifukwa chiyani anthu oyipa amakhalabe ndi moyo,  
amakalamba ndi kusanduka amphamvu?
- 8 Amaona ana awo akukhazikika pamodzi nawo,  
zidzukululu zawo zikukula bwino iwo akuona.
- 9 Mabanja awo amakhala pa mtendere ndipo sakhala ndi mantha;  
mkwapulo wa Mulungu suwakhudza n’komwe.
- 10 Ng’ombe zawo zazimuna sizilephera kubereketsa;  
ng’ombe zawo zazikazi sizipoloza.
- 11 Amatulutsa ana awo ngati gulu la nkhosa;  
makanda awo amavinavina pabwalo.
- 12 Amayimba nyimbo pogwiritsa ntchito matambolini ndi azeze;  
amakondwa pakumva kulira kwa chitoliro.
- 13 Zaka zawo zimatha ali mu ulemerero  
ndipo amatsikira ku manda mwamtendere.

- 14 Koma anthuwo amawuza Mulungu kuti, ‘Tichokereni!’  
Ife tilibe chikhumbokhumbo chofuna kudziwa njira zanu.
- 15 Kodi Wamphamvuzonseyo ndani kuti timutumikire?  
Ife tipindula chiyani tikamapemphera kwa Iyeyo?
- 16 Komatu ulemerero wawo suli m’manja mwawo,  
koma ine ndimakhala patali ndi uphungu wa anthu oyipa.
- 17 “Koma n’kangati kamene nyale ya anthu oyipa imazimitsidwa?  
N’kangati kamene tsoka limawagwera?  
N’kangati kamene Mulungu amawakwiwira ndi kuwalanga?
- 18 N’kangati kamene iwo amakhala ngati phesi lowuluka ndi mphepo,  
ngati mungu wowuluzika ndi kamvuluvulu?
- 19 Paja amati, ‘Mulungu amalanga ana chifukwa cha machimo abambo awo.’  
Koma Mulungu amabwezera chilango munthuyo, kuti adziwe kuti Mulungu amalangadi.
- 20 Mulole kuti adzionere yekha chilango chake,  
kuti alawe ukali wa Wamphamvuzonse.
- 21 Nanga kodi amalabadira chiyani zabanja lake limene walisiya m’mbuyo,  
pamene chiwerengero cha masiku ake chatha?

- 22 “Kodi alipo wina amene angaphunzitse Mulungu nzeru,  
poti Iye amaweruza ngakhale anthu apamwamba?
- 23 Munthu wina amamwalira ali ndi mphamvu zonse,  
ali pa mtendere ndi pa mpumulo,
- 24 thupi lake lili lonenepa,  
mafupa ake ali odzaza ndi mafuta.
- 25 Munthu wina amamwalira ali wowawidwa mtima,  
wosalawapo chinthu chabwino chilichonse.
- 26 Olemera ndi osauka omwe amamwalira ndi kuyikidwa m’manda  
ndipo onse amatuluka mphutsi.
- 27 “Ndikudziwa bwino zimene mukuganiza,  
ziwembu zanu zomwe mukuti mundichitire.
- 28 Inu mukuti, ‘Kodi nyumba ya mkulu uja ili kuti,  
matenti amene munkakhala anthu oyipa aja ali kuti?’
- 29 Kodi munawafunsapo anthu amene ali pa ulendo?  
Kodi munaganizirapo zimene iwo amanena?
- 30 Zakuti munthu woyipa amasungidwa chifukwa cha tsiku la tsoka,  
kuti amapulumsidwa chifukwa cha tsiku la ukali wa Mulungu?
- 31 Kodi ndani amadzudzula munthu wochimwayo?  
Ndani amamubwezera zoyipa zimene anachita?
- 32 Iye amanyamulidwa kupita ku manda

ndipo anthu amachezera pa manda ake.

<sup>33</sup> Dothi la ku chigwa limamukomera;  
anthu onse amatsatira mtembo wake,  
ndipo anthu osawerengeka amakhala patso-  
golo pa chitanda chakecho.

<sup>34</sup> “Nanga inu mudzanditonhoza bwanji ine ndi  
mawu anu opandapakewo  
palibe chimene chatsala kuti muyankhe  
koma mabodza basi!”

## 22

### *Mawu a Elifazi*

<sup>1</sup> Pamenepo Elifazi wa ku Temani anayankha  
kuti,

<sup>2</sup> “Kodi munthu n’kukhala waphindu kwa Mu-  
lungu?

Kodi munthu wanzeru angamupindulire  
Iye?

<sup>3</sup> Kodi Wamphamvuzonse akanapeza chabwino  
chotani iweyo ukanakhala wolungama?

Kodi iyeyo akanapeza phindu lanji  
makhalidwe ako akanakhala angwiro?

<sup>4</sup> “Kodi n’chifukwa choti umamuopa, kuti  
azikudzudzula,

kuti azifuna kukukokera ku mlandu?

<sup>5</sup> Kodi osati n’chifukwa chakuti kuyipa kwako  
n’kwakukulu?

Kodi machimo ako si opanda malire?

<sup>6</sup> Iwe unkawumiriza abale ako kuti akupatse  
chikole popanda chifukwa;



- umalanda anthu zovala zawo ndi kuwasiya  
 amaliseche.
- 7 Sunawapatse madzi anthu otopa,  
 ndipo unawamana chakudya anthu anjala,
- 8 ngakhale unali munthu wamphamvu, wokhala  
 ndi malo akeake,  
 munthu waulemu wake, wokhala  
 m'dzikomo.
- 9 Ndipo akazi amasiye unawachotsa wopanda  
 kanthu,  
 ndipo unapondereza ana amasiye.
- 10 N'chifukwa chake misampha yakuzungulira,  
 n'chifukwa chake tsoka ladzidzidzi lakuchi-  
 titsa mantha,
- 11 n'chifukwa chake kuli mdima kuti sungathe  
 kuona kanthu,  
 n'chifukwa chakenso madzi achigumula  
 akumiza.
- 12 “Kodi Mulungu sali kutalitali kumwamba?  
 Ndipo ona nyenyezi zili mmwamba kwamb-  
 irizo, ona kutalika kwake pamene zililipo!
- 13 Komabe iweyo ukunena kuti, ‘Kodi Mulungu  
 amadziwa chiyani?  
 Kodi Iye amaweruzwa mu mdima woterewu?
- 14 Mitambo yakuda yamuphimba, kotero kuti Iye  
 sakutiona  
 pamene akuyendayenda pamwamba pa  
 thambopo.’
- 15 Kodi iwe udzayendabe m'njira yakale  
 imene anthu oyipa ankayendamo?
- 16 Iwo anachotsedwa nthawi yawo isanakwane,  
 maziko awo anakokoloka ndi madzi achigu-  
 mula.

- 17 Anthuwo anati kwa Mulungu, ‘Tichokereni!  
Kodi Wamphamvuzonse angatichitire  
chiyani?’
- 18 Chonsecho ndi Iye amene anadzaza nyumba  
zawo ndi zinthu zabwino,  
choncho ine sindigwirizana ndi uphungu wa  
anthu oyipa.
- 19 “Anthu olungama amaona kuwonongeka  
kwawo ndipo amakondwera;  
anthu osalakwa amangoseka, akamuona  
woyipa akulangidwa.
- 20 Amanena kuti, ‘Ndithudi adani athu  
awonongeka  
ndipo moto wawononga chuma chawo!’
- 21 “Gonjera Mulungu kuti ukhale naye pamten-  
dere;  
ukatero udzaona zabwino.
- 22 Landira malangizo a pakamwa pake  
ndipo usunge mawu ake mu mtima mwako.
- 23 Ukabwerera kwa Wamphamvuzonse udzab-  
wezeretsedwa;  
ukachotsa zoyipa zonse zimene zimachitika  
m’nyumba mwako,
- 24 ndipo chuma chamtengowapatali nuchiona  
ngati fumbi,  
golide wa ku Ofiri numutaya ku miyala ya  
ku zigwa.
- 25 Pamenepo Wamphamvuzonseyo adzakhala  
golide wako,  
siliva wako wamtengowapatali.

- 26 Pamenepo udzakondwera naye Wamphamvuzonse  
ndipo udzakweza nkhope yako kwa Mulungu.
- 27 Udzamupempha ndipo adzakumvera,  
ndipo udzapereka zimene unalonjeza.
- 28 Chimene watsimikiza kuti uchite, chidzachitikadi,  
kuwala kudzakuwunikira pa njira yako.
- 29 Pamene anthu agwetsedwa pansu, iwe n'kunena kuti, 'Akwezeni!'  
Pamenepo Iye adzapulumutsa anthu opon-derezedwa.
- 30 Iye adzapulumutsa ngakhale munthu amene ndi wolakwa,  
ameneyo adzapulumutsidwa kudzera m'kulungama kwako."

## 23

### *Yobu*

- 1 Pamenepo Yobu anayankha kuti,
- 2 "Leronso kudandaula kwanga n'kwakukulu kwambiri;  
Iye akundilanga kwambiri ngakhale ndi kubuwula.
- 3 Ndikanangodziwa kumene ndikanamupeza Mulungu;  
ndikanangopita kumene amakhalako!
- 4 Ndikanafotokoza mlandu wanga pamaso pake ndipo ndikanayankhula mawu odzitezeza.
- 5 Ndikanadziwa mawu amene Iye akanandiyankha,  
ndi kulingalira bwino zimene akananena!

- 6 Kodi Iye akanalimbana nane mwa mphamvu zake zazikulu?  
Ayi, Iye sakanayankhula zinthu zotsutsana nane.
- 7 Kumeneko munthu wolungama akanafotokoza mlandu wake pamaso pake,  
ndipo woweruzayo akanandipeza wosalakwa nthawi zonse.
- 8 “Taonani, ndikapita kummawa, Iye kulibe kumeneko,  
ndikapita kumadzulo sinditha kumupeza kumeneko.
- 9 Akamagwira ntchito kumpoto, sindimuona kumeneko  
akapita kummwera, sindimuona.
- 10 Koma Iye amadziwa mmene ndimayendera;  
Iyeyo akandiyesa adzandipeza kuti ndili ngati golide.
- 11 Mapazi anga akhala akuponda m’mapazi ake;  
ndasunga njira yake ndipo sindinayitaye.
- 12 Sindinapatuke kusiya malamulo ochokera pakamwa pake;  
ndasunga mawu a pakamwa pake kupambana chakudya changa cha tsiku ndi tsiku.
- 13 “Koma Iyeyo ndi wosanthika, ndipo ndani angatsutsane naye?  
Iye amachita chilichonse chimene wafuna.
- 14 Iye amachita chimene watsimikiza kuti chindichitikire,  
ndipo malingaliro oterowa ali nawobe.
- 15 N’chifukwa chake ndikuchita mantha kwambiri pamaso pake;

ndikamaganiza zonsezi ndimamuopa.

- 16 Mulungu walefula mtima wanga;  
Wamphamvuzonse wandiopseza kwambiri.
- 17 Komatu sindinachititsidwe mantha ndi  
mdima,  
ndi mdima wandiweyani umene waphimba  
nkhope yanga.

## 24

- 1 “Chifukwa chiyani Wamphamvuzonse sayiki-  
ratu nthawi yoti aweruze?  
Chifukwa chiyani iwo amene amadziwa  
Iyeyo amayembekezera pachabe masiku  
oterewa?
- 2 Anthu amasuntha miyala ya m’malire, kuti  
akuze dziko lawo;  
amadyetsa ziweto zimene aba.
- 3 Amalanda abulu a ana amasiye  
ndipo amatenganso ng’ombe ya mkazi wa-  
masiye ngati chikole.
- 4 Amachotsa m’misewu anthu osauka,  
ndipo amathamangitsa amphawi onse  
m’dziko.
- 5 Amphawiwo amakhala ngati mbidzi  
m’chipululu,  
amayendayenda kufuna chakudya;  
dziko lowuma limapereka chakudya cha ana  
awo.
- 6 Iwo amakolola za m’mindya ya eni ake,  
ndipo amakunkha mphesa m’mindya ya an-  
thu oyipa.
- 7 Amagona maliseche usiku wonse kusowa zo-  
vala;

pa nthawi yozizira amasowa chofunda.

- <sup>8</sup> Amavumbwa ndi mvula ya m'mapiri  
ndipo amakangamira ku matanthwe kusowa  
pobisalapo.
- <sup>9</sup> Amatsomphola mwana wamasiye wa ku bere;  
ndipo amagwira mwana wakhanda wa  
m'mphawi kuti akhale chikole.
- <sup>10</sup> Amphawi amangoyenda maliseche kusowa  
zovala;  
amasenza mitolo ya tirigu, koma  
n'kumagonabe ndi njala.
- <sup>11</sup> Iwo amayenga mafuta a olivi m'minda ya  
anthu oyipa;  
amapsinya mphesa, koma n'kumamvabe  
ludzu.
- <sup>12</sup> Kubuwula kwa anthu amene akufa ku-  
mamveka kuchokera mu mzinda,  
anthu ovulala akulirira chithandizo.  
Koma Mulungu sakuyimba mlandu wina  
aliyense.
- <sup>13</sup> “Pali ena amene amakana kuwala,  
amene safuna kuyenda m'kuwalako  
kapena kukhala m'njira zake.
- <sup>14</sup> Dzuwa likalowa, wopha anzake amadzuka  
ndipo amakapha osauka ndi amphawi;  
nthawi ya usiku iye amasanduka mbala.
- <sup>15</sup> Munthu wachigololo amadikira chisisira;  
iyeyo amaganiza kuti, 'Palibe amene akun-  
diona,'  
ndipo amaphimba nkhope yake.
- <sup>16</sup> Mbala zimathyola nyumba usiku,  
koma masana zimadzitsekera;

- izo zimathawa kuwala.
- 17 Pakuti kwa onsewa mdima wandiweyani  
ndiye kuti kwawachera.  
Iwo amachita ubale ndi zoopsa za mdima.
- 18 “Komatu iwowo ndi thovu loyandama pa  
madzi;  
minda yawo ndi yotembereredwa pa dzikolo  
kotero kuti palibe amene amapita ku minda  
ya mpesa.
- 19 Monga momwe kutentha ndi chilala zimasun-  
gunulira madzi owundana  
ndi momwemonso mmene manda amachot-  
sera omwe achimwa.
- 20 Mayi wowabereka amawayiwala,  
mphutsi zimasangalala powadya;  
anthu oyipa sakumbukiridwanso  
koma amathyoka ngati mtengo.
- 21 Amachitira nkhanza mayi wosabala ndi mayi  
amene alibe mwana,  
ndipo sakomera mtima mkazi wamasiye.
- 22 Koma Mulungu amawononga munthu  
wamphamvu mwa mphamvu zake;  
ngakhale munthuyo atakhazikika, alibe  
chiyembekezo cha moyo wake.
- 23 Mulungu atha kuwalola kuti akhale mosateke-  
seka,  
koma amakhala akupenyetsetsa njira zawo.
- 24 Kwa kanthawi kochepe oyipa amakwezedwa  
ndipo kenaka saonekanso;  
amatsitsidwa ndipo amachotsedwa monga  
ena onse;  
amadulidwa ngati ngala za tirigu.

- 25 “Ngati zimenezi sizoon, ndani angaonetse  
kuti ndine wabodza  
ndi kusandutsa mawu anga kukhala  
wopanda pake?”

## 25

### *Mawu a Bilidadi*

- 1 Apo Bilidadi wa ku Suki anayankha kuti,  
2 “Ulamuliro ndi kuopsa ndi za Mulungu,  
Iye amakhazikitsa bata mu ufumu wake  
kumwambako.  
3 Kodi magulu ake ankhondo n’kuwerengeka?  
Kodi kuwala kwake sikuwalira ndani?  
4 Kodi munthu angakhale bwanji wolungama  
pamaso pa Mulungu?  
Kodi munthu wobadwa mwa mayi an-  
gakhale wangwiro?  
5 Ngati mwezi sutha kuwala kwenikweni,  
ndipo nyenyezi sizitha kuwala pamaso pake,  
6 nanji tsono munthu amene ali ngati mphutsi,  
mwana wa munthu amene ali ngati nyon-  
golotsi!”

## 26

### *Mawu a Yobu*

- 1 Pamenepo Yobu anayankha kuti,  
2 “Wamuthandizadi munthu wopanda  
mphamvu!  
Walimbitsadi dzanja la munthu wofowoka!  
3 Wapereka malangizo kwa munthu amene alibe  
nzeru!  
Ndipotu waonetsadi nzeru zochuluka!



- 4 Kodi wakuthandiza ndani kuti uyankhule mawu awa?  
Ndipo ndi mzimu wa yani umene un-  
ayankhula pakamwa pako?
- 5 “Mizimu ya anthu akufa ikunjenjemera pansi pa madzi,  
ndi zonse zokhala m’madzimo.
- 6 Dziko la anthu akufa ndi lapululu pamaso pa Mulungu;  
chiwonongeko ndi chosaphimbidwa.
- 7 Mulungu anayala thambo la kumpoto pa phompho;  
Iye anakoloweka dziko lapansi m’malo mwake pamene panali popanda n’kanthu komwe.
- 8 Amasunga madzi ambiri m’mitambo yake,  
koma mitamboyo siphulika chifukwa cha kulemera kwa madziwo.
- 9 Iye amaphimba mwezi wowala,  
amawuphimba ndi mitambo yake.
- 10 Mulungu anawalembera madzi malire wonga uta,  
kukhala malire pakati pa kuwunika ndi mdima.
- 11 Mizati yochirikiza mitambo yakumwamba imanjenjemera,  
ndi kudabwa pa kudzudzula kwake.
- 12 Ndi mphamvu zake anatontholetsa nyanja;  
ndi nzeru zake anakantha chirombo cha m’madzi chija chotchedwa Rahabe.
- 13 Ndi mpweya wake anayeretsa zamumlen-galenga,  
dzanja lake linapha chinjoka chothawa chija.

- 14 Zimenezi ndi pang'ono chabe mwa ntchito yake;  
tingomva pang'ono za Iye ngati kunong'ona!  
Kodi ndani angathe kudziwa kukula kwa mphamvu zake?"

## 27

- 1 Ndipo Yobu anapitiriza kuyankhula kwake:  
2 "Ndithu pali Mulungu wamoyo, amene wakana kundiweruza molungama,  
Wamphamvuzonse, amene wawawitsa mtima wanga,  
3 nthawi zonse pamene ndili ndi moyo,  
mpweya wa Mulungu uli m'mphuno mwanga,  
4 pakamwa panga sipadzatuluka mawu oyipa,  
lilime langa silidzayankhula zachinyengo.  
5 Sindidzavomereza kuti inu mukunena zoon; mpaka imfa yanga, sindidzataya ungwiro wanga.  
6 Ndidzasunga chilungamo changa ndipo sindidzalola kuti chindichokere;  
chikumbumtima changa sichidzanditsutsa nthawi yonse ya moyo wanga.  
7 "Mdani wanga akhale ngati woyipa,  
wondiwukira akhale ngati munthu wosalungama!  
8 Nanga chiyembekezo cha munthu wosapembedza n'chiyani pamene aphedwa,  
pamene Mulungu achotsa moyo wake?  
9 Kodi Mulungu amamva kulira kwake pamene zovuta zamugwera?"

- 10 Kodi adzapeza chikondwerero mwa Wamphamvuzonse?  
Kodi adzapemphera kwa Mulungu nthawi zonse?
- 11 “Ndidzakuphunzitsani za mphamvu ya Mulungu ndipo sindidzabisa njira za Wamphamvuzonse.
- 12 Inu mwadzionera nokha zonsezi.  
Nanga bwanji mukuyankhula zopanda pake?
- 13 “Pano pali chilango chimene Mulungu amasungira woyipa,  
cholowa chimene munthu wankhanza amalandira kuchokera kwa Wamphamvuzonse.
- 14 Angakhale ana ake achuluke chotani adzaphedwa ndi lupanga ndipo zidzukululu zake zidasowa zakudya.
- 15 Amene adzatsalireko adzafa ndi mliri,  
ndipo akazi awo amasiye sadzawalira.
- 16 Ngakhale aunjike siliva ngati fumbi,  
ndi kukundika zovala ngati mchenga,
- 17 zimene wasungazo wolungama ndiye adzavale,  
ndipo anthu osalakwa ndiwo adzagawane siliva wakeyo.
- 18 Nyumba imene akuyimanga ili ngati mokhala kadziwotche,  
ili ngati msasa umene mlonda amamanga.
- 19 Amapita kokagona ali wolemera koma kutha kwake n’komweko;

akatsekula maso ake, chuma chake chonse chapita.

- <sup>20</sup> Zoopsa zimamukokolola ngati madzi achigumula;  
mphepo yamkuntho imamunyamula usiku.
- <sup>21</sup> Mphepo ya kummawa imamuwulutsa ndipo iye saonekanso ndipo imamuchotsa pamalo pake.
- <sup>22</sup> Imakuntha pa iye osamuchitira chisoni, pamene akuyesa kuthawa mphamvu zake mwaliwiro.
- <sup>23</sup> Mphepoyo imamuwomba ndithu ndipo kuchokera pamalo pake imamuopseza.”

## 28

- <sup>1</sup> Pali mgodi wa siliva ndiponso malo oyengerapo golide.
- <sup>2</sup> Chitsulo amachikumba pansi, ndipo mkuwa amawusungunula ku miyala yamkuwa.
- <sup>3</sup> Munthu amalowa mu mdima atatenga nyale, amafunafuna miyala mpaka ku malire a mgodiwo, kufuna mkuwa mu mdima wandiweyani.
- <sup>4</sup> Amakumba njira zapansi mu mgodimo, kutali ndi kumene kumakhala anthu, kumalo kumene phazi la munthu silinapondeko; iye amakhala ali lende pansipo namazungulira uku ndi uku.
- <sup>5</sup> Nthaka, imene imatulutsa zakudya,

- kunsi kwake kumachita ngati kwasan-  
dulizika ndi moto;
- <sup>6</sup> miyala ya safiro imachokera m'matanthwe ake,  
ndipo m'fumbi lake mumakhala miyala  
yagolide.
- <sup>7</sup> Palibe mbalame yodya zinzake imene  
imadziwa njira yobisikayi,  
palibe kamtema amene anayiona.
- <sup>8</sup> Zirombo zolusa sizipondamo m'njiramo,  
ndipo mkango sudzeranso m'menemo.
- <sup>9</sup> Munthu amaphwanya matanthwe olimba,  
ndipo amagubuduza mapiri kuyambira  
m'tsinde.
- <sup>10</sup> Amabowola njira m'matanthwewo;  
ndipo amaona chuma chonse cha  
m'phirimo.
- <sup>11</sup> Amaletsa mitsinje ya pansipo kuti isayen-  
denso,  
motero amatulutsira poyera zinthu zobisika.
- <sup>12</sup> “Koma nzeru zingapezeke kuti?  
Kodi kumvetsa zinthu kumakhala kuti?”
- <sup>13</sup> Munthu sadziwa kufunika kwake kwa  
nzeruzo;  
nzeruyo sipezeka pa dziko lino la anthu  
amoyo.
- <sup>14</sup> Phompho likuti, ‘Sizipezeka mwa ine muno.’  
Nyanja ikuti, ‘Mwa ine munonso ayi.’
- <sup>15</sup> Nzeru sungazigule ndi golide wabwino  
kwambiri,  
mtengo wake sungawuyerekeze ndi siliva  
wambiri.
- <sup>16</sup> Nzeru singagulidwe ndi golide wa ku Ofiri,

- kapena ndi miyala ya onikisi kapena ya safiro.
- 17 Nzeru sungayiyerekeze ndi golide kapena mwala wa galasi, sungayigule ndi zokometsera zagolide.
- 18 Miyala ya korali ndi krisitali siyoyeneranso ndi kuyitchula n'komwe; mtengo wa nzeru ndi woposa miyala ya rubi.
- 19 Nzeru sungayiyerekeze ndi miyala ya topazi ya ku Kusi; nzeru singagulidwe ndi golide wabwino kwambiri.
- 20 “Kodi tsono nzeru zimachokera kuti? Kodi kumvetsa zinthu kumakhala kuti?”
- 21 Malo ake ndi obisika kwa zamoyo zonse, ndi obisika ngakhale kwa mbalame zamlen-galenga.
- 22 Chiwonongeko ndi imfa zikuti, ‘Tangomva mphekesera chabe ya zimenezo!’
- 23 Mulungu yekha ndiye amadziwa njira yake yopita kumeneko, ndipo Iye yekha amadziwa kumene nzeru imakhala,
- 24 pakuti Iye amayang’ana mpaka ku malekezero a dziko lapansi ndipo amaona zonse za kungsi kwa thambo.
- 25 Iye atapatsa mphepo mphamvu zake, nayeza kuzama kwa nyanja,
- 26 atakhazikitsa lamulo loti mvula izigwa ndi kukonza njira ya ching’aning’ani cha bingu,

- 27 pamene ndi pamene anayang'ana nzeruzo  
naziyeza mtengo wake;  
nazikhazikitsa ndi kuzisanthula bwino  
lomwe.
- 28 Ndipo Iye anati kwa munthu,  
"Taonani, kuopa Ambuye, ndiye nzeru  
zimenezo  
ndipo kuthawa zoyipa ndiye kumvetsa  
zinthu kumeneko."

## 29

- 1 Yobu anapitiriza kuyankhula kwake:
- 2 "Aa! Ndikanakhala momwe ndinalili miyezi  
yapitayi,  
masiku amene Mulungu ankandiyang'anira,
- 3 pamene nyale yake inkandiwunikira  
ndipo ndi kuwunika kwakeko ine ndinkatha  
kuyenda mu mdima!
- 4 Ndithu, masiku amene ndinali pabwino  
kwambiri,  
pamene ubwenzi wa Mulungu unkabw-  
eretsa madalitso pa nyumba yanga,
- 5 nthawi imene Wamphamvuzonse anali nane,  
ndipo ana anga anali atandizungulira  
m'mbalimu,
- 6 pamene popondapo ine panali patakhathamira  
mafuta a mkaka,  
ndipo pa thanthwe pamatuluka mitsinje ya  
mafuta a olivi.
- 7 "Pamene ndinkapita pa chipata cha mzinda  
ndi kukhala pa mpando wanga pabwalo,
- 8 anyamata amati akandiona ankapatuka  
ndipo anthu akuluakulu ankayimirira;

- 9 atsogoleri ankakhala chete  
ndipo ankagwira pakamwa pawo;
- 10 anthu otchuka ankangoti duu,  
ndipo malilime awo anali atamatirira ku  
nkhama zawo.
- 11 Aliyense amene anamva za ine anayankhula  
zabwino zanga,  
ndipo iwo amene anandiona  
ankandiyamikira,
- 12 chifukwa ndinkapulumsa m'mphawi wo-  
funa chithandizo,  
ndiponso mwana wamasiye amene analibe  
aliyense womuthandiza.
- 13 Munthu amene anali pafupi kufa ankandidal-  
itsa;  
ndinkasangalatsanso mkazi wamasiye.
- 14 Chilungamo chinali ngati chovala changa;  
chiweruzo cholungama ndiye chinali  
mkanjo ndi nduwira yanga.
- 15 Ndinali ngati maso kwa anthu osapenya;  
ndinali ngati mapazi kwa anthu olumala.
- 16 Ndinali ngati abambo kwa anthu aumphawi;  
ndinkayimira mlendo pa mlandu wake.
- 17 Ndinkawononga mphamvu za anthu oyipa  
ndi kulanditsa amene anali atagwidwa.
- 18 “Ndinkaganiza kuti, ‘Ndidzafera m’nyumba  
yanga,  
masiku a moyo wanga ali ochuluka ngati  
mchenga.
- 19 Mizu yanga idzatambalalira ku madzi,  
ndipo mame adzakhala pa nthambi zanga  
usiku wonse.



- 20 Ulemerero wanga udzakhala wosaguga mwa  
ine,  
ndipo uta wanga udzakhala watsopano  
nthawi zonse m'dzanja langa.'
- 21 "Anthu ankamvetsera zimene ndinkanena  
mwachidwi,  
ankadikira atakhala chete kuti amve malan-  
gizo anga.
- 22 Ndikayankhula, iwo sankayankhulanso;  
mawu anga ankawagwira mtima.
- 23 Ankayembekezera ine monga momwe  
amayembekezera mvula  
ndipo ankalandira mawu anga ngati mvula  
ya m'malimwe.
- 24 Ndikawasekerera, iwo sankatha  
kukhulupirira;  
kuwala kwa nkhope yanga chinali chinthu  
chamtengowapatali kwa iwowo.
- 25 Ndinkawasankhira njira yawo ndipo  
ndinkawatsogolera ngati mfumu;  
ndinkakhala ngati mfumu pakati pa gulu  
lake lankhondo;  
ndinali ngati msangalatsi pakati pa anthu  
olira."

## 30

- 1 "Koma tsopano akundinyoza,  
ana ang'onoang'ono kwa ine,  
anthu amene makolo awo sindikanawalola  
kuti azithandizana ndi agalu anga kuweta  
nkhosa zanga.

- 2 Kodi mphamvu zawo ndi za phindu lanji kwa ine,  
pakuti mphamvu zawo zinatha kale?
- 3 Anali atatheratu kuwonda ndi njala,  
ankayendayenda m'dziko lopanda madzi,  
m'chipululu usiku.
- 4 Ankathyola therere ndi masamba owawa,  
ndipo chakudya chawo chinali mizu ya mitengo ya masache.
- 5 Anapirikitsidwa pakati pa anthu anzawo,  
akuwakuwiza ngati kuti anali akuba.
- 6 Anawumirizidwa kukhala ku zigwembe za mitsinje yowuma,  
pakati pa matanthwe ndi m'maenje a m'nthaka.
- 7 Ankalira ngati nyama kuthengo  
ndipo ankawunjikana pamodzi pa ziyangoyango.
- 8 Anali anthu achabechabe ndi wopanda dzina,  
anathamangitsidwa m'dziko.
- 9 “Ndipo tsopano ana awo akundiyimba nyimbo zachipongwe;  
ineyo ndasanduka chisudzo chawo.
- 10 Iwo amanyansidwa nane ndipo amandithawa;  
akandiona salephera kundilavulira m'maso mwangamu.
- 11 Tsopano pakuti Mulungu wakhwefula uta wanga ndipo wandisautsa,  
iwowo analekeratu kundiopa.
- 12 Ku dzanja langa lamanja anthu akulimbana nane;

- andikumbira dzenje loti ndigweremo ndikamayenda,  
andipangira mitumbira ya nkhondo kuti alimbane nane.
- 13 Iwo anditsejera njira;  
akufuna kundichititsa ngozi,  
popanda wina aliyense wowaletsa.
- 14 Akundithamangitsa ngati madzi olowera pa mpanda wobowoka,  
iwo akubwererabwerera pakati pa chipasupasuu.
- 15 Zoopsa zandithetsa mphamvu;  
ulemu wanga wachita ngati wauluzika ndi mphepo,  
chuma changa chija chazimirira ngati mtambo.
- 16 “Ndipo tsopano mtima wanga wachokamo;  
ndili m’masiku amasautso.
- 17 Mafupa anga akuphwanja usiku pakuti zowawa zanga sizikuleka.
- 18 M’mphamvu zake Mulungu wakhala ngati chovala changa;  
Iye wandigwira ngati chovala chondithina pa khosi.
- 19 Wandiponya m’matope,  
ndipo ndasanduka ngati fumbi ndi phulusa.
- 20 “Inu Mulungu, ine ndikulirira kwa Inu, koma simukundiyanika;  
ndikayimirira, Inu simundiyanika’ana n’komwe.
- 21 Inuyo mumandichitira zankhanza;

- mumandizunza ndi dzanja lanu lamphamvu.
- 22 Mwandinyamulira ku mphepo ndipo mwandiwulutsa ndi mphepoyo; mwandiponya m'mphepo ya mkuntho.
- 23 Ndikudziwa kuti Inu mudzandifikitsa ku imfa, kumalo kumene amoyo onse adzapitako.
- 24 “Ndithudi palibe munthu amene amalanga munthu wosweka mtima, amene akupempha thandizo m'masautso ake.
- 25 Kodi ine sindinalire nawo iwo amene anali pamavuto? Kodi mtima wanga sunamvere chisoni anthu osauka?
- 26 Koma pamene ndinkayembekezera zabwino, zoyipa ndiye zinandigwera; pamene ndinkafunafuna kuwala, mdima ndiye unandigwera.
- 27 Kuwawa kwa m'kati mwanga sikukuleka; ndili m'masiku amasautso.
- 28 Ndikuyenda wothimbirira, komatu osati ndi dzuwa; ndimayimirira pa msonkhano ndi kupempha chithandizo molira.
- 29 Ndasanduka m'bale wa nkhandwe, mnzawo wa akadzidzi.
- 30 Khungu langa layamba kuda ndipo likufunduka; thupi langa likutentha chifukwa cha kuphanya kwa thupi.
- 31 Pangwe wanga wasanduka woyimbira maliro,

ndipo chitoliro changa chikuyimbira anthu olira.

## 31

- 1 “Ndinachita pangano ndi maso anga  
kuti sindidzapenya namwali momusirira.
- 2 Kodi Mulungu kumwambako wandisungira  
zotani?  
Kodi cholowa changa chochokera kwa  
Wamphamvuzonse kumwambako  
n’chotani?
- 3 Kodi si chiwonongeko kwa anthu oyipa,  
tsoka kwa iwo amene amachita zolakwa?
- 4 Kodi Mulungu saona zochita zanga,  
ndi kudziwa mayendedwe anga?
- 5 “Ngati ndachita zinthu mwachiphamaso,  
kapena kufulumira kukachita zachinyengo,
- 6 Mulungu andiyeze ndi muyeso wake wol-  
ungama  
ndipo Iye adzadziwa kuti ine ndine wos-  
alakwa,
- 7 ngati mayendedwe anga asempha njira,  
ngati mtima wanga wakhumbira zimene  
maso anga aona,  
kapena ngati ndachita choyipa chilichonse.
- 8 Pamenepo ena adye zimene ndinadzala,  
ndipo zomera zanga zizulidwe.
- 9 “Ngati mtima wanga unakopekapo ndi mkazi,  
ndipo ngati ndinalakalaka mkazi wa mnansi  
wanga,

- 10 pamenepo mkazi wanga aphikire mwamuna  
wina chakudya,  
ndipo amuna ena azigona naye.
- 11 Pakuti zimenezo zikanakhala zochititsa  
manyazi,  
tchimo loyenera kulangidwa nalo.
- 12 Ndi moto umene umayaka mpaka chi-  
wonongeko;  
ukanapsereza zokolola zanga.
- 13 “Ngati ndinkapondereza mlandu wa akapolo  
anga aamuna kapena aakazi,  
pamene ankabwera kwa ine ndi milandu  
yawo,
- 14 ndidzatani pamene Mulungu adzanditsutsa?  
Nanga ndidzayankha chiyani akadzandi-  
funsa?
- 15 Kodi amene anapanga ine m’mimba mwa  
amayi anga si yemwe anapanganso iwo?  
Kodi si mmodzi yemweyo amene anatipanga  
tonsefe m’mimba mwa amayi athu?
- 16 “Ngati ndinawamana aumphawi zinthu  
zimene ankazikhumba,  
kapena kuwagwiritsa fuwa lamoto akazi  
amasiye amene amafuna thandizo kwa  
ine,
- 17 ngati chakudya changa ndinadya ndekha,  
wosagawirako mwana wamasiye,
- 18 chonsehotu kuyambira unyamata wanga nd-  
inamulera monga abambo ake,  
ndipo moyo wanga wonse ndakhala  
ndikusamalira akazi amasiye,

- 19 ngati ndinaona wina aliyense akuzunzika ndi  
    usiwa,  
    kapena munthu wosauka alibe chofunda,
- 20 ndipo ngati iyeyo sananditamandepo  
    chifukwa chomufunditsa ndi nsalu ya ub-  
    weya wankhosa,
- 21 ngati ndinaopsezapo mwana wamasiye,  
    poganiza kuti ndinali ndi mphamvu  
    m'bwalo la milandu,
- 22 pamenepo phewa langa lipokonyeke,  
    mkono wanga ukonyoke polumikizira pake.
- 23 Popeza ine ndinaopa kwambiri chiwonongeko  
    chochokera kwa Mulungu,  
    ndinachitanso mantha ndi ulemerero wake,  
    sindikanatha kuchita zinthu zimenezi.
- 24 “Ngati ndinayika mtima wanga pa chuma  
    kapena kunena kwa golide wabwino  
    kwambiri kuti, ‘Iwe ndiye chitetezo  
    changa,’
- 25 ngati ndinakondwera chifukwa choti chuma  
    changa chinali chambiri,  
    zinthu zimene manja anga anazipeza,
- 26 ngati pamene ndinaona dzuwa likuwala,  
    kapena mwezi ukuyenda mwa ulemerero  
    wake,
- 27 ndipo kuti mtima wanga unakopeka nazo  
    n’kuyika dzanja langa pakamwa mozile-  
    mekeza,
- 28 pamenepo zimenezinso zikanakhala machimo  
    oti ndilangidwe nawo,  
    chifukwa ndikanakhala wosakhulupirika  
    kwa Mulungu wakumwamba.

- 29 “Ngati ndinasangalala ndi kuwonongeka kwa  
mdani wanga,  
kapena kusekera mavuto pamene mavuto  
anamugwera,
- 30 ine sindinachimwe ndi pakamwa panga  
potulutsa matemberero a mdani wanga kuti  
awonongeke,
- 31 ngati anthu amene ndimakhala nawo  
m’nyumba mwanga sananenepo kuti,  
‘Kodi ndani amene sakhuta ndi chakudya  
cha Yobu?’
- 32 Komatu mlendo sindinamusiye pa msewu  
usiku wonse,  
pakuti khomo langa linali lotsekuka nthawi  
zonse kwa alendo,
- 33 ngati ndinabisa tchimo langa monga amachi-  
tira anthu ena,  
kubisa kulakwa mu mtima mwanga
- 34 chifukwa choopa gulu la anthu,  
ndi kuchita mantha ndi mnyozo wa mafuko  
kotero ndinakhala chete ndipo sindinatu-  
luke panja.
- 35 “Aa, pakanakhala wina wondimva!  
Tsopano ndikutsiriza mawu anga odzitetez-  
era. Wamphamvuzonse andiyankhe;  
mdani wanga achite kulemba pa kalata  
mawu ake ondineneza.
- 36 Ndithu ine ndikanakoleka kalatayo pa phewa  
langa,  
ndikanayivala kumutu ngati chipewa chau-  
fumu.
- 37 Ndikanamufotokozerana zonse zimene ndina-  
chita;



ndikanafika pamaso pake ngati kalonga.

- 38 “Ngati minda yanga ikulira monditsutsa ine  
ndipo malo ake onse osalimidwa anyowa ndi  
misozi,
- 39 ngati ndinadya za m’mindanda mwake osapereka  
ndalama  
kapena kukhumudwitsa anthu olima  
m’mindamo,
- 40 pamenepo m’mindamo mumere namsongole  
m’malo mwa tirigu  
ndi udzu m’malo mwa barele.”  
Mawu a Yobu athera pano.

## 32

### *Mawu a Elihu*

<sup>1</sup> Tsono anthu atatuwa analeka kumuyankha Yobu, chifukwa chakuti iyeyo ankadziona kuti ndi wolungama.

<sup>2</sup> Koma Elihu, mwana wa Barakeli, wa fuko la Buzi, wa banja la Ramu, anapsera mtima kwambiri Yobu chifukwa choti Yobuyo anakana kuvomera kuti anachimwa ndi kuti Mulungu anakhoza pomulanga.

<sup>3</sup> Anapseranso mtima abwenzi ake atatu aja chifukwa sanapeze njira yomutsutsira Yobu, ngakhale iwo anamupeza kuti anali wolakwa.

<sup>4</sup> Tsono Elihu anadikira kuti ayankhule ndi Yobu chifukwa choti abwenziwo anali akulu-akulu kupambana iyeyo.

<sup>5</sup> Koma Elihu ataona kuti anthu atatuwo analibe mawu oti ayankhulenso, iye anapsa mtima.

<sup>6</sup> Choncho Elihu mwana wa Barakeli wa fuko la Buzi anati:

“Ine ndine wamng’ono,  
inuyo ndinu akuluakulu,  
n’chifukwa chake ndimaopa,  
ndimachita mantha kuti ndikuwuzeni  
zimene ndimadziwa.

<sup>7</sup> Ndimaganiza kuti, ‘Ayambe ndi akuluakulu kuyankhula;  
anthu amvulazakale ndiwo amaphunzitsa nzeru.’

<sup>8</sup> Koma mzimu wa Mulungu mwa munthu, mpweya wa Wamphamvuzonse, ndi umene umapereka nzeru zomvetsa zinthu.

<sup>9</sup> Si okalamba amene ali ndi nzeru, si amvulazakale okha amene ali ndi nzeru zomvetsa zinthu zimene zili zoyenera.

<sup>10</sup> “N’chifukwa chake ndikuti, ‘Mvereni; inenso ndikukuwuzani zimene ndikuzidziwa.’

<sup>11</sup> Ndadikira nthawi yonseyi, ndimamvetsera mwachidwi zimene muyankhula,

pamene mumafunafuna mawu oti muyankhule,  
<sup>12</sup> ineyo ndinakumvetseranidi.

Koma palibe ndi mmodzi yemwe wa inu amene anatsutsa Yobu;  
palibe aliyense wa inu amene anamuyankha mawu ake.

<sup>13</sup> Musanene kuti, ‘Ife tapeza nzeru; Mulungu ndiye amutsutse, osati munthu.’

<sup>14</sup> Koma Yobu sanayankhule motsutsana ndi ine, ndipo ine sindimuyankha monga mmene inu mwamuyankhira.

- 15 “Iwo asokonezeka ndipo alibe choti ayankhulenso;  
mawu awathera.
- 16 Kodi ine ndidikire chifukwa iwo sakuyankhula tsopano,  
pakuti angoyima phee wopanda yankho?
- 17 Inenso ndiyankhulapo tsopano;  
nanenso ndinena zimene ndikudziwa.
- 18 Pakuti ndili nawo mawu ambiri,  
ndipo mtima wanga ukundikakamiza;
- 19 m’kati mwanga ndili ngati botolo lodzaza ndi vinyo,  
ngati matumba a vinyo watsopano amene ali pafupi kuphulika.
- 20 Ndiyenera kuyankhula kuti mtima utsike;  
ndiyenera kutsekula pakamwa panga ndi kuyankha.
- 21 Sindidzakondera munthu wina aliyense,  
kapena kuyankhula zoshashalika,
- 22 pakuti ndikanakhala wa luso loyankhula moshashalika,  
Mlengi wanga akanandilanga msanga.”

### 33

- 1 “Koma tsopano, inu abambo Yobu chonde mverani mawu anga;  
mutcherere khutu zonse zimene ndinene.
- 2 Tsopano ndiyamba kuyankhula;  
mawu anga ali pa msonga ya lilime langa.
- 3 Mawu anga akuwokera mu mtima wolungama;  
pakamwa panga pakuyankhula zoonadi zimene ndikuzidziwa.
- 4 Mzimu wa Mulungu wandiwumba,

- mpweya wa Wamphamvuzonse umandi-  
patsa moyo.
- 5 Mundiyanke ngati mungathe;  
konzekani tsopano kuti munditsutse.
- 6 Ine ndili monga inu pamaso pa Mulungu;  
nanenso ndinachokera ku dothi.
- 7 Musachite mantha ndipo musandiope ayi,  
Ine sindikupanikizani kwambiri ayi.
- 8 “Koma inu mwayankhula ine ndikumva,  
ndamva mawu anuwo onena kuti,
- 9 ‘Ndine wolungama mtima ndi wopanda tchimo;  
ndine woyera mtima ndipo ndilibo  
cholakwa.
- 10 Komatu Mulungu wapeza zifukwa zoti andit-  
sutsire nazo;  
Iye akundiyesa ngati mdani wake.
- 11 Iyeyo wamanga mapazi anga m’zigologolo,  
akulonda mayendedwe anga onse.’
- 12 “Koma ine ndi kuti kwa inu, inuyo  
simukukhoza pa zimenezi,  
pakuti Mulungu ndi wamkulu kupambana  
munthu.
- 13 Chifukwa chiyani mukudandaula kwa Iye  
kuti sayankha mawu ena aliwonse a  
munthu?
- 14 Pajatu Mulungu amayankhula mwa njira  
zosiyanasiyana,  
ngakhale munthu sazindikira zimenezi.
- 15 M’maloto, m’masomphenya usiku,  
pamene anthu ali m’tulo tofa nato  
pamene akungosinza chabe pa bedi,
- 16 amawanong’oneza m’makutu

- ndi kuwaopseza ndi machenjezo ake,  
17 kumuchotsa munthu ku zoyipa,  
ndi kuthetseratu kunyada kwake,  
18 kumulanditsa munthu ku manda,  
kuti moyo wake usawonongeke ndi lupanga.
- 19 “Mwina Mulungu amalanga munthu ndi ma-  
tenda ndi ululu ali pa bedi pake,  
nthawiyo thupi lake lonse limangophwanya,  
20 kuti asakhalenso ndi chilakolako cha  
chakudya,  
ndipo amanyansidwa ndi chakudya chab-  
wino chomwe.  
21 Thupi lake limawonda  
ndipo mafupa ake, omwe anali obisika,  
tspano amaonekera poyera.  
22 Munthuyo amayandikira ku manda,  
moyo wake umayandikira kwa amene am-  
abweretsa imfa.
- 23 “Koma patakhala mngelo ngati mthandizi,  
mmodzi mwa ambirimбири oterewa,  
adzafotokoza zimene zili zoyenera,  
24 kudzamukomera mtima ndi kunena kuti,  
‘Mupulumutseni kuti asapite ku manda;  
ine ndapeza cholowa m’ malo mwa moyo  
wake,’  
25 pamenepo thupi lake lidzasanduka lasee ngati  
la mwana;  
ndipo adzabwezeretsedwanso kukhala ngati  
m’ masiku a unyamata wake.  
26 Akapemphera kwa Mulungu, iyeyo adza-  
landiridwa.  
Mulungu adzamulandira mwa chimwemwe

- ndipo adzamubwezeretsa pamalo ake oy-  
amba.
- 27 Ndipo adzabwera kwa anzake ndi kunena kuti,  
'Ndinachimwa ndipo sindinachite  
zolongama,  
koma sindinalangidwe koyenerana ndi  
kuchimwa kwanga.
- 28 Iye anapulumsa moyo wanga kuti usapite ku  
manda,  
ndipo ndidzakhala ndi moyo ndi kuonanso  
kuwala kwa dzuwa.'
- 29 "Mulungu amachita zonsezi kwa munthu  
kawirikawiri,
- 30 kupulumutsa moyo wa munthuyo ku manda,  
kuti athe kuonanso kuwala kwa moyo.
- 31 "Abambo Yobu, tcherani khutu ndipo  
mundimvere;  
khalani chete kuti ndiyankhule.
- 32 Ngati muli n'choti munene, ndiyankheni;  
yankhulani, pakuti ine ndikufuna mupezeke  
wolungama.
- 33 Koma ngati sichoncho, mundimvere;  
khalani chete ndipo ine ndidzakuphunzit-  
sani nzeru."

## 34

- 1 Pamenepo Elihu anapitiriza kuyankhula kuti,
- 2 "Imvani mawu anga, inu anthu anzeru;  
tcherani khutu inu anthu ophunzira.
- 3 Pakuti khutu limayesa mawu  
monga momwe m'kamwa mumalawira  
chakudya.

- 4 Tsono tiyeni tizindikire chomwe chili choyenera;  
tiphunzire pamodzi chomwe chili chabwino.
- 5 “Yobu akunena kuti, ‘Ndine wosalakwa,  
koma Mulungu akukana kundiweruza molungama.
- 6 Ngakhale ndine wolungama mtima,  
akundiyesa wabodza;  
ngakhale ndine wosachimwa,  
mivi yake ikundichititsa mabala osachirit-  
sidwa.’
- 7 Kodi munthu wofanana ndi Yobu ndani,  
amene amayankhula zamwano ngati  
akumwa madzi?
- 8 Iye amayenda ndi anthu ochita zoyipa;  
amayanjana ndi anthu oyipa mtima.
- 9 Paja iye amanena kuti, ‘Munthu sapindula  
kanthu  
poyesetsa kukondweretsa Mulungu.’
- 10 “Tsono mverani ine, inu anthu anzeru  
zomvetsa zinthu.  
Mulungu sangachite choyipa ndi pang’ono  
pomwe,  
Wamphamvuzonse sangathe kuchita  
cholakwa.
- 11 Iye amamubwezera munthu molingana ndi  
ntchito zake;  
Mulungu amabweretsa pa munthu molin-  
gana ndi zomwe amachita.
- 12 N’chosayembekezeka kuti Mulungu achite  
cholakwa,  
kuti Wamphamvuzonse apotoze chilung-  
amo.

- 13 Kodi anapatsa Mulungu udindo wolamulira dziko lapansi ndani?  
Ndani anayika Mulungu kuti azilamulira dziko lonse?
- 14 Mulungu akanakhala ndi maganizo oti achotse mzimu wake ndi mpweya wake,
- 15 zamoyo zonse zikanawonongekeratu ndipo munthu akanabwerera ku fumbi.
- 16 “Ngati ndinu omvetsa zinthu, imvani izi; mvetserani zimene ndikunena.
- 17 Kodi Mulungu wodana ndi chilungamo angathe kukhala wolamulira?  
Kodi iwe ungate kuweruza Wolungama ndi Wamphamvuyo?
- 18 Kodi si Iye amene amanena kwa mafumu kuti, ‘Ndinu opanda pake,’ ndipo amawuza anthu otchuka, ‘Ndinu oyipa,’
- 19 Iye sakondera akalonga ndipo salemekeza anthu olemera kupambana osauka, pakuti onsewa ndi ntchito ya manja ake?
- 20 Iwo amafa mwadzidzidzi, pakati pa usiku; anthu amachita mantha ndipo amamwalira; munthu wamphamvu amachotsedwa popanda dzanja la munthu.
- 21 “Maso a Mulungu amapenya njira za munthu; amaona mayendedwe ake onse.
- 22 Palibe malo obisika kapena a mdima wandiweyani kumene anthu ochita zoyipa angabisaleko.



- 23 Mulungu sasowa kuti apitirizebe kufufuza  
munthu,  
kuti abwere pamaso pake kudzaweruzidwa.
- 24 Popanda kufufuza, Iye amawononga anthu  
amphamvu  
ndipo m'malo mwawo amayikamo ena.
- 25 Pakuti Iyeyo amadziwa bwino ntchito zawo  
amawagubuduza usiku ndipo am-  
atswanyika.
- 26 Iye amawalanga chifukwa cha kuyipa kwawo,  
pamalo pamene aliyense akuwaona;
- 27 Chifukwa anasiya kumutsata  
ndipo sasamaliranso njira zake zonse.
- 28 Anachititsa amphawi kuti kulira kwawo kufike  
pamaso pake,  
kotero Iyeyo anamva kulira kwa am-  
phawiwo.
- 29 Koma ngati Mulungu akhala chete, ndani  
angamunene kuti walakwa?  
Akabisa nkhope yake, ndani angathe kumu-  
penyabe?
- Komatu ndiye amene amayang'ana za munthu  
komanso mtundu wa anthu,  
30 kuti asalamuliridwe ndi anthu osapem-  
bedza,  
kuti asatchere anthu misampha.
- 31 “Mwina munthu atanena kwa Mulungu kuti,  
'Ndine wolakwa koma sindidzachimwanso,  
32 ndiphunzitseni zimene sindikuziona  
ngati ndachita choyipa, sindidzachitanso.'"
- 33 Kodi Mulungu akuweruzeni potsata mmene  
inuyo mukuganizira,

pamene inu mukukana kulapa?  
 Chisankho n'chanu, osati changa;  
 tsono ndiwuzeni zomwe mukudziwa.

- 34 “Anthu omvetsa zinthu adzakambirana,  
 anthu anzeru amene akundimva adzandi-  
 wuza kuti,  
 35 ‘Yobu akuyankhula mopanda nzeru;  
 mawu ake ndi opanda fundo.’  
 36 Aa, kunali bwino Yobu akanayesedwa mpaka  
 kumapeto  
 chifukwa choyankha ngati munthu woyipa!  
 37 Pa tchimo lake amawonjezerapo kuwukira;  
 amawomba m'manja mwake monyoza  
 pakati pathu,  
 ndipo amachulukitsa mawu otsutsana ndi  
 Mulungu.”

## 35

- 1 Ndipo Elihu anawonjeza kunena kuti,  
 2 “Kodi mukuganiza kuti mukukhoza?  
 Mukunena kuti, ‘Ndine wolungama pamaso  
 pa Mulungu.’  
 3 Komanso inu mukufunsa kuti, ‘Kodi phindu  
 langa n'chiyani,  
 ndipo ndimapeza chiyani ndikapanda  
 kuchimwa?’  
 4 “Ine ndikufuna ndikuyankheni inu  
 pamodzi ndi abwenzi anu omwe.  
 5 Yang'anani kumwamba ndipo muone  
 mitambo imene ili kutali ndi inuyo.

- 6 Inuyo mukachimwa, Iye zimamukhudza motani?  
Ngati machimo anu ndi ochuluka, zimenezo zimachita chiyani kwa Iye?
- 7 Ngati inu ndinu wolungama, mumamupatsa Iyeyo chiyani?  
Kapena Iye amalandira chiyani chochokera m'dzanja lanu?
- 8 Kuyipa kwanu kumangokhudza anthu ngati inuyo,  
ndipo chilungamo chanu chimakhudza anthu anzanu.
- 9 “Anthu akufuwula chifukwa cha kuzunzidwa; akufuna chithandizo kuti achoke pansu pa ulamuliro wa anthu amphamvu.
- 10 Koma palibe amene akunena kuti, ‘Kodi ali kuti Mulungu, Mlengi wanga, amene amatisangalatsa nthawi ya usiku,
- 11 amene amatiphunzitsa kupambana nyama za dziko lapansi ndipo amatipatsa nzeru kupambana mbalame zowuluka?’
- 12 Iye sayankha pamene anthu akufuwulira kwa Iye chifukwa cha kudzikuzwa kwa anthu oyipa.
- 13 Ndithu, Mulungu samva kupempha kwawo kopanda pake; Wamphamvuzonse sasamalira zimenezi.
- 14 Ndipo ndi bodza lalikulu kunena kuti Iye saona zimene zikuchitika. Iye adzaweruza molungama ngati inu mutamudikira

- 15 ndiye tsono popeza kuti ukali wake suku-  
perekaka chilango,  
zoyipa zambiri zimene anthu amachita,  
16 abambo Yobu mumangoyankhula zopanda-  
pake,  
mukungochulukitsa mawu opanda nzeru.”

### 36

- 1 Ndipo Elihu anapitirira kuyankhula nati:  
2 “Mundilole pang’ono pokha ndipo ndikuonet-  
sani  
kuti zilipo zambiri zoti ziyankhulidwe  
m’ malo mwa Mulungu.  
3 Nzeru zanga ndimazitenga kutali;  
ndidzaonetsa kulungama kwa Mlengi  
wanga.  
4 Ndithudi mawu anga si abodza;  
wanzeru zangwiro ali ndi inu.  
5 “Mulungu ndi wamphamvu, koma sanyoza  
anthu;  
Iye ndi wamphamvu, ndipo ndi wokhazikika  
pa cholinga chake.  
6 Salola oyipa kuti akhalebe ndi moyo  
koma amaperekaka ufulu kwa anthu osaut-  
sidwa.  
7 Iye saleka kuyang’anira anthu olungama;  
amawayika kuti alamulire pamodzi ndi ma-  
fumu  
ndipo amawalemekeza mpaka muyaya.  
8 Koma ngati anthu amangidwa ndi unyolo,  
ndipo akondwa ndi zingwe zamasautso,  
9 Iye amawafotokozeraka zomwe anachita,

- kuti iwo anachimwa modzikuza.
- 10 Mulungu amawatsekula makutu kuti amve malangizo ake  
ndipo amawalamula kuti alape zoyipa zawo.
- 11 Ngati iwo amumvera ndi kumutumikira,  
adzatsiriza masiku a moyo wawo mwamten-  
dere,  
adzatsiriza zaka zawo mosangalala.
- 12 Koma ngati samvera,  
adzaphedwa ndi lupanga  
ndipo adzafa osadziwa kanthu.
- 13 “Anthu osapembedza amasunga mkwiyo mu  
mtima mwawo;  
akawalanga, safuwulira kwa Iye kupempha  
thandizo.
- 14 Amafa akanali achinyamata,  
pakati pa amuna achiwerewere a kumalo  
azipembedzo.
- 15 Koma ovutika, Iye amawapulumutsa pa  
mavuto awo;  
Mulungu amawayankhula m’masautso  
awowo.
- 16 “Iye akukukopani inu kuti muchoke  
m’masautso,  
kuti mupite ku malo aakulu kumene kulibe  
chokutchingani,  
kumalo a mpumulo kumene kuli chakudya  
chabwino kwambiri.
- 17 Koma tsopano inu mwapezeka wopalamula  
chifukwa cha kuyipa kwanu;  
chiweruzo ndi chilungamo chakugwerani.

- 18 Muchenjere kuti wina asakukopeni ndi chuma;  
musalole kuti chiphuphu chachikulu chikusocheretseni.
- 19 Kodi chuma chanu kapena mphamvu zanu zonse zingakusungeni kotero kuti simungakhale pa masautso?
- 20 Musalalakalake kuti usiku ubwere, pakuti ndiyo nthawi imene anthu adzawonongeka.
- 21 Muchenjere kuti musatembenukire ku uchimo, chifukwa uchimowo ndiwo unabweretsa kuzunzika kwanu.
- 22 “Taonani, Mulungu ndi wamkulu ndiponso ndi wamphamvu.  
Kodi ndi mphunzitsi uti amene angafanane naye?
- 23 Kodi ndani amene anamuwuzapo Mulungu zoti achite, kapena kumuwuza kuti, ‘Inu mwachita chinthu cholakwa?’
- 24 Kumbukirani kutamanda ntchito zake zimene anthu amaziyamika m’nyimbo.
- 25 Anthu onse amaziona ntchitozo; anthuwo amaziona ali kutali.
- 26 Ndithudi, Mulungu ndi wamkulu, sitimudziwa n’pang’ono pomwe!  
Chiwerengero cha zaka zake  
n’chosadziwika.

- 27 “Mulungu ndiye amakweza timadontho  
tamadzi kuthambo,  
timene timasungunuka n’kukhala mvula;  
28 mitambo imagwetsa mvulayo  
ndipo mvulayo imavumbwa pa anthu mok-  
wanira.  
29 Kodi ndani amene angadziwe momwe mita-  
mbo imayendera,  
momwe Iye amabangulira kuchokera ku-  
malo ake?  
30 Taonani momwe amawalitsira zing’aning’ani  
pa malo ake onse,  
zimakha ngakhale pansu pa nyanja.  
31 Umu ndi mmene Iye amalamulira mitundu ya  
anthu  
ndi kuwapatsa chakudya chochuluka.  
32 Amadzaza manja ake ndi zing’aning’ani,  
ndipo amazilamulira kuti zigwe pamalo  
pamene Iye akufuna.  
33 Mabingu ake amalengeza za kubwera kwa  
mvula yamkuntho;  
ng’ombe nazo zimalengeza za kubwera  
kwake.

## 37

- 1 “Mtima wanga ukulumphalumpha pa  
chimenechinso  
ndipo ukuchoka m’ malo mwake.  
2 Tamverani! Tamverani kubangula kwa liwu  
lake,  
kugunda kumene kukuchokera m’kamwa  
mwake.

- 3 Iye amaponya ching'aning'ani chake pansi pa thambo lonse  
ndipo amachitumiza ku dziko lapansi.
- 4 Pambuyo pake kubangula kwake kumamveka.  
Iye amabangula ndi liwu lake laulemerero.  
Pamene wabangula,  
palibe chimene amalephera kuchita.
- 5 Liwu la Mulungu limabangula m'njira zambiri  
zodabwitsa  
Iye amachita zinthu zazikulu zimene sitingathe kuzimvetsa.
- 6 Amalamula chisanu chowundana kuti, 'Igwa pa dziko lapansi,'  
ndipo amalamulanso mvula yamawawa  
kuti, 'Khala mvula yamphamvu.'
- 7 Kuti anthu onse amene anawalenga athe  
kuzindikira ntchito yake.  
Iye amalepheretsa anthu kugwira ntchito zawo.
- 8 Zirombo zimakabisala  
ndipo zimakhala m'maenje mwawo.
- 9 Mphepo yamkuntho imatuluka ku malo ake,  
kuzizira kumatuluka m'mphepo yamkunthoyo.
- 10 Mpweya wa Mulungu umawunditsa madzi  
ndipo madzi a m'nyanja amawuma kuti gwaa.
- 11 Iye amadzaza mitambo ndi madzi a mvula,  
amabalalitsa zing'aning'ani zake kuchokera m'mitambomo.
- 12 Mulungu amayendetsa mitamboyo  
mozungulirazungulira dziko lonse lapansi  
kuti ichite zonse zimene Iye akufuna pa dziko lapansi.



- 13 Iye amagwetsa mvula kuti alange anthu,  
kapena kubweretsa chinyonho pa dziko  
lapansi kuti aonetse chikondi chake.
- 14 “Abambo Yobu, tamvani izi;  
imani ndipo muganizire ntchito zodabwitsa  
za Mulungu.
- 15 Kodi mukudziwa momwe Mulungu amayen-  
detsera mitambo  
ndi kuchititsa kuti kukhale zing’aning’ani?
- 16 Kodi mukudziwa momwe Mulungu amayalira  
mitambo,  
ntchito zodabwitsa za Iye amene ndi  
wanzeru zangwiro?
- 17 Inu amene m’zovala zanu mumatuluka  
thukuta  
pamene kunja kwatentha chifukwa cha  
mphepo yakummwera,
- 18 kodi mungathe kuthandizana naye kutamba-  
sula thambo  
limene ndi lolimba ngati chitsulo?
- 19 “Tiwuzeni ife zoti tikanene kwa Iye;  
sitingathe kufotokoza mlandu wathu chi-  
fukwa cha mdima umene uli mwa ife.
- 20 Kodi n’kofunika kumudziwitsa Mulungu kuti  
ndili naye mawu?  
Kodi kutero sikuchita ngati kupempha kuti  
ndiwonongeke?
- 21 Tsopano munthu sangathe kuyang’ana dzuwa,  
ndi kunyezimira mlengalenga,  
kuwomba kwa mphepo kutachotsa mitambo  
yonse.
- 22 Kuwala kwake kumaonekera cha kumpoto;

- Mulungu amabwera ndi ulemerero woopsa.
- <sup>23</sup> Wamphamvuzonse sitingathe kumufikira pa-fupi ndi wa mphamvu zoposa;  
pa chiweruzo chake cholungama ndi m'chilungamo chake chachikulu Iye sapondereza anthu ozunzika.
- <sup>24</sup> N'chifukwa chake anthu amamuopa kwambiri,  
kodi saganizira za onse amene amaganiza kuti ndi anzeru?"

## 38

### *Yehova Ayankhula*

- <sup>1</sup> Apo Yehova anamuyankha Yobu m'kamvuluvulu. Ndipo anati:
- <sup>2</sup> "Kodi uyu ndani amene akusokoneza uphungu wanga  
poyankhula mawu opanda nzeru?"
- <sup>3</sup> Onetsa chamuna;  
ndikufunsa  
ndipo undiyankhe.
- <sup>4</sup> "Kodi unali kuti pamene ndinkayika maziko a dziko lapansi?  
Ndiwuze ngati ukudziwa.
- <sup>5</sup> Ndani amene analemba malire ake? Ndithudi iwe ukudziwa!  
Ndani amene anayeza ndi chingwe dzikoli?"
- <sup>6</sup> Kodi maziko ake anawakumba potani,  
kapena ndani anayika mwala wake wapan-godya,
- <sup>7</sup> pamene nyenyezi za kummawa zinkayimba pamodzi

ndipo angelo onse a Mulungu ankafuwula  
mokondwa?

- 8 “Kodi ndani amene anatsekera nyanja pamene  
inkalengedwa,  
pamene inkachita ngati kutumphuka pansi  
pa dziko,
- 9 pamene ndinasandutsa mitambo kukhala  
chovala chake  
ndi kuyikulunga mu mdima wandiweyani,
- 10 pamene ndinayilembera malire ake  
ndikuyikira zitseko ndi mipiringidzo yake.
- 11 Pamene ndinati, ‘Ufike mpaka apa ndipo  
usapitirire  
apa ndiye pamene mafunde ako  
amphamvuwo azilekezera?’
- 12 “Kodi chibadwire chako unalamulapo dzuwa  
kuti lituluke mmawa,  
kapena kuti m’bandakucha ukhalepo pa  
nthawi yake,
- 13 kuti kuwalako kuwunikire dziko lonse lapansi  
ndi kuthamangitsa anthu oyipa?
- 14 Chifukwa cha kuwala kwa usana mapiri ndi  
zigwa zimaonekera bwino ngati zilembo  
za chidindo pa mtapo;  
zimaonekera bwino ngati makwinya a  
chovala.
- 15 Kuwala kwa dzuwako sikuwafikira anthu  
oyipa,  
ndipo dzanja lawo silingathe kuchita kan-  
thu.
- 16 “Kodi unayendapo pansi penipeni pa nyanja

kapena pa magwero ake ozama?

- 17 Kodi anakuonetsapo zipata za imfa?  
Kodi unaonako ku dziko la anthu akufa  
kumene kuli mdima wandiweyani?
- 18 Kodi kukula kwa dziko lapansi umakudziwa?  
Undiwuze ngati ukuzidziwa zonsezi.
- 19 “Kodi njira yopita kumene kumakhala kuwala  
ili kuti?  
Nanga mdima umakhala kuti?
- 20 Kodi iwe ungate kuziperekeza kwawoko  
zimenezi?  
Kodi ukuyidziwa njira yopita kwawoko?
- 21 Ndithu, iwe ukuyidziwa, poti paja nthawi  
imeneyo n’kuti utabadwa kale!  
Wakhala ndi moyo zaka zambiridi!
- 22 “Kodi unalowamo m’nyumba zosungira  
chisanu chowundana  
kapena unayionapo nyumba yosungira  
matalala,
- 23 zimene ndazisungira nthawi ya mavuto  
ndi nthawi yomenyana ndi ya nkondo?
- 24 Kodi umadziwa njira ya kumene kumachokera  
ching’aning’ani  
kapena njira ya kumene kumachokera  
mphepo ya kummawa imene ili pa dziko  
lonse lapansi?
- 25 Kodi ndani amene amakonza ngalande za  
mvula,  
nanga ndani anakonza njira yoyendamo  
mphenzi,

- 26 kuthirira madzi dziko limene sikukhala  
munthu,  
chipululu chopandamo munthu,  
27 kukhutitsa nthaka yowuma yagwaa  
ndi kumeretsamo udzu?  
28 Kodi mvula ili ndi abambo ake?  
Nanga madzi a mame anawabereka ndani?  
29 Kodi madzi owundana anawabereka ndani?  
Ndani amene anabereka chisanu chochok-  
era kumwamba  
30 pamene madzi amawuma gwaa ngati mwala,  
pamene madzi a pa nyanja amazizira, nal-  
imba kuti gwaa?
- 31 “Kodi iwe ungayimitse kuyenda kwa nyenyezi?  
Kodi ungate kuletsa kuyenda kwa nsangwe  
ndi akamwiniatsatana?  
32 Kodi ungate kuwongolera nyenyezi pa  
nyengo yake  
kapena kutsogolera nyenyezi yayikulu ya  
chimbalangondo pamodzi ndi ana ake?  
33 Kodi malamulo a mlengalenga umawadziwa?  
Kodi ungate kukhazikitsa ulamuliro wa  
Mulungu pa dziko lapansi?
- 34 “Kodi iwe ungate kulamula mitambo  
kuti igwetse mvula ya chigumula?  
35 Kodi ungate kutumiza zing’aning’ani kuti  
zing’anime?  
Kodi zimabwera pamaso pako ndi kuti, ‘Tili  
pano?’  
36 Kodi ndani anayika nzeru mu mtima,  
ndani analonga m’maganizo nzeru  
zomvetsa zinthu?

- 37 Wanzeru ndani amene angathe kuwerenga mitambo?  
Ndani angathe kupendeketsa mitsuko ya madzi akuthambo
- 38 pamene fumbi limasanduka matope, ndipo matopewo amawumbika?
- 39 “Kodi ndani amawusakira chakudya mkango waukazi  
ndi kukhutitsa misona ya mikango
- 40 pamene ili khale m’mapanga mwawo kapena pamene ikubisala pa tchire?
- 41 Kodi amamupatsa khwangwala chakudya chake ndani  
pamene ana ake akulirira kwa Mulungu ndi kumayendayenda chifukwa chosowa zakudya?

## 39

- 1 “Kodi iwe umadziwa nthawi imene mbalale yayikazi imaswera?  
Kodi umaonerera pamene nswala ikubala?
- 2 Kodi umawerenga miyezi imene zimakhala ndi bere?  
Kodi nthawi imene zimaswana iwe umayidziwa?
- 3 Zimakhala tsonga ndi kuswa ana awo; pamenepo ululu wobereka n’kutha.
- 4 Ana a nyamazi amakhala ndi mphamvu ndipo amakulira m’thengo;  
kenaka amachoka ndipo sabwereranso.

- 5 “Kodi bulu wakuthengo amamupatsa ndani  
ufulu wongodziyendera?  
Ndani amamasula zingwe zake?
- 6 Ine ndinamupatsa chipululu kuti chikhale  
mudzi wake,  
nthaka ya mchere kuti ikhale malo ake  
okhalamo
- 7 Iye amakhala kutali ndi phokoso la mu mzinda;  
ndipo samva kufuwula kwa oyendetsa  
nyama zakatundu.
- 8 Amayendayenda m’mapiri kudya msipu  
ndipo amafunafuna msipu uliwonse wobiri-  
wira.
- 9 “Kodi njati ingavomere kukutumikira?  
Kodi ingagone mu gome lako usiku?
- 10 Kodi ungate kuyimanga ndi zingwe kuti  
izilima?  
Kodi ingasalaze nthumbira m’munda  
mwako?
- 11 Kodi ungalire njatiyo chifukwa cham-  
phamvu zake?  
Kodi ungayilekere kuti igwire ntchito zako  
zolemetsa?
- 12 Kodi ungalire kuti idzakubweretsera tirigu  
wako  
ndi kumuyika ku malo opunthira?
- 13 “Nthiwatiwa imakupiza mapiko ake  
monyadira,  
koma mapikowo sangafanane ndi mapiko  
ndi nthenga za kakowa.
- 14 Nthiwatiwa imakwirira mazira ake pansu  
ndipo amafundidwa ndi nthaka,

- 15 nthiwatiwayo sidera nkhwawa kuti mazira ake  
angathe kuswanyidwa,  
ndi kuti nyama zakuthengo zitha  
kuwaponda.
- 16 Nthiwatiwa imachitira nkhanza ana ake ngati  
anawo si ake;  
Imayiwala zoti inavutika powabala.
- 17 Chifukwa Mulungu anayimana nzeru,  
simvetsa kanthu kalikonse.
- 18 Komatu nthiwatiwa ikadzambatuka ndi  
kuyamba kuthamanga,  
imamusiya kutali kavalo ndi wokwerapo  
wake.
- 19 “Kodi ndiwe amene umamupatsa mphamvu  
kavalo  
kapena kumuveka chenjerere m’khosi  
mwake?
- 20 Kodi ndiwe amene umalipatsa dzombe ule-  
merero wolumphira,  
ukali wake n’kumachititsa mantha?
- 21 Iye amalumphalumpha moopseza, kukondw-  
erera mphamvu zake,  
ndipo amapita ku nkondo ndi mphamvu  
zake zonse.
- 22 Iye sachita mantha, saopa chilichonse;  
sabwerera m’mbuyo akaona lupanga.
- 23 Zida zankhondo zimachita kwichikwichi  
m’chimake pambali pake  
pamodzi ndi mkondo wonyezimira ndi  
nthungo.
- 24 Kavaloyo amanjenjemera ndi ukali ndi ku-  
lumphalumpha;



satha kungoyima pamene wamva kulira kwa lipenga.

- 25 Lipenga likalira amati, ‘Twee!’  
Amamva fungo la nkondo ali patali,  
kufuwula kwa anthu olamulira nkondo ndi mfuwu wankondo.
- 26 “Kodi kabawi amawuluka ndi nzeru zako,  
ndi kutambasula mapiko ake kupita kummwera?”
- 27 Kodi umalamulira chiwombankhanga ndiwe kuti chiziwuluka  
ndi kumanga chisa chake pamwamba penipeni?
- 28 Chimakhala pa phiri ndipo chimakhala pamenepo usiku;  
chimakhala pa msonga penipeni pa mwala.
- 29 Chili pamenepo chimayang’anayang’ana choti chigwire kuti chidye;  
maso ake amachionera patali chinthucho.
- 30 Ana ake amayamwa magari,  
ndipo kumene kuli mitembo ndiko chimapezeka.”

## 40

- 1 Yehova anati kwa Yobu:  
2 “Kodi iwe ufuna kukangana ndi Wamphamvu-zonse?  
Iwe amene unatsutsana ndi Mulungu umuyankhe Iyeyo!”
- 3 Pamenepo Yobu anayankha Yehova:  
4 “Ine sindili kanthu konse,  
kodi ndingathe kukuyankhani chiyani?  
Ndagwira pakamwa panga.

- 5 Ndinayankhula kamodzi, koma pano ndilibeyankho,  
ndinayankha kawiri, koma sindiwonjezeranso mawu ena.”
- 6 Ndipo Yehova anayankha Yobu m’kamvuluvulu kuti,
- 7 “Tsopano vala dzilimbe ngati mwamuna;  
ndikufunsa mafunso  
ndipo iwe undiyankhe.
- 8 “Kodi iwe unganyoze chiweruzo changa cholungama?  
Kodi ungandidzudzule kuti iweyo ukhale wolungama?
- 9 Kodi uli ndi dzanja monga la Mulungu,  
ndipo mawu ako angagunde ngati mphenzi monga a Mulungu?
- 10 Ngati zili choncho udzikometsere ndi ulemerero ndi kukongola,  
ndipo udziveke ulemu ndi ulemerero wau-fumu.
- 11 Tsanula ukali wako wosefukirawo,  
uyang’ane aliyense wodzikuza ndipo umuchepetse,
- 12 Uyang’ane aliyense wodzikweza ndipo umut-sitse,  
uwapondereze oyipa onse pamalo pomwe alilipo.
- 13 Onsewo uwakwirire pamodzi mfumbi;  
ukulunge nkhope zawo m’manda.
- 14 Ukatero Ine ndidzakuvomereza  
kuti dzanja lako lamanja lakupulumutsadi.
- 15 “Taganiza za mvuwu,

- imene ndinayipanga monga momwe ndinapangira iwe,  
ndipo imadya udzu ngati ng'ombe.
- 16 Mphamvu zake ndi zazikulu kwambiri,  
thupi lake ndi lanyonga kwambiri!
- 17 Mchira wake umayima tolotolo ngati mtengo wamkungudza;  
mitsempha ya ntchafu zake ndi yogwirana bwino.
- 18 Mafupa ake ali ngati mapayipi amkuwa,  
nthiti zake zili ngati mipiringidzo yachitsulo.
- 19 Mvuwuyo ndi yayikulu mwa zolengedwa za Mulungu,  
komatu mlengi wake amatha kuyiopseza ndi lupanga lake.
- 20 Imapeza chakudya chake ku mtunda  
ndipo nyama zakuthengo zonse zimasewera pambali pake.
- 21 Imagona pa tsinde pa zitsamba za mipeta,  
imabisala m'bango ndiponso pa thawale.
- 22 Imaphimbika ndi mthunzi wazitsamba za mipeta;  
imazunguliridwa ndi misondozi ya mu mtsinje.
- 23 Madzi a mu mtsinje akakokoma, sichita mantha,  
iyo sitekeseka, ngakhale madzi a mu Yordani afike m'khosi mwake.
- 24 Kodi alipo amene angathe kukola mvuwu ndi mbedza  
kapena kuyikola mu msampha?

**41**

- 1 “Kodi ungate kukoka ng’ona ndi mbedza ya nsomba kapena kukanikiza lilime lake pansi ndi chingwe?
- 2 Kodi ungate kumanga chingwe m’mphuno mwake, kapena kubowola nsagwada zake ndi mbedza?
- 3 Kodi ng’onayo idzakupempha kuti uyichitire chifundo? Kodi idzakuyankhula ndi mawu ofatsa?
- 4 Kodi idzachita nawe mgwirizano kuti uyisandutse kapolo wako mpaka muyaya?
- 5 Kodi udzasewera nayo ngati mbalame, kapena kuyimangirira kuti atsikana ako asewera nayo?
- 6 Kodi anthu adzayitsatsa malonda? Nanga amalondawo n’kugawanagawana nyama yake kuti akagulitse?
- 7 Kodi chikopa chake ungate kuchilasa ndi zisonga, kapena kubowola mutu wake ndi nthungo zophera nsomba?
- 8 Ukayiputa udziwe kuti pali nkhondo, ndipo iweyo sudzabwereranso.
- 9 Chiyembekezo choti n’kuyigonjetsa ndi chabodza; kungoyiona kokha, ndithu iwe kumangodzigwera wekha.
- 10 Palibe wolimba mtima kuti ndi kuyiputa. Ndani angalimbe mtima kulimbana ndi Ine?

- 11 Kodi ndani anandipatsa kanthu kuti ndimubwezere?  
Zonse za pansu pa thambo ndi zanga.
- 12 “Sindidzaleka kuyankhula za ziwalo zake za chirombocho,  
za mphamvu zake ndiponso za maonekedwe a thupi lake.
- 13 Ndani angasende chikopa chake?  
Ndani angayiyandikire kuti abowole chikopa chake cholimbacho?
- 14 Ndani angatsekule kukamwa kwake,  
pakamwa pamene pazunguliridwa ndi mano ochititsa mantha?
- 15 Kumsana kwake kuli mizere ya mamba onga zishango zolumikizanalumikizana;
- 16 Mambawo ndi olukanalukana kotero kuti mpweya sungathe kulowa pakati pake.
- 17 Ndi olumikizanalumikizana;  
ndi omatirirana kwambiri kotero kuti sangathe kulekana.
- 18 Kuyetsemula kwake kumatulutsa mbaliwali;  
maso ake amawala ngati kuwala kwa m’bandakucha.
- 19 M’kamwa mwake mumatuluka nsakali zamoto ndipo  
mumathetheka mbaliwali zamoto.
- 20 M’mphuno mwake mumatuluka utsi ngati wa m’nkhalu yowira yomwe ili pa moto wa bango.
- 21 Mpweya wake umayatsa makala,  
ndipo malawi amoto amatuluka m’kamwa mwake.

- 22 Mphamvu zake zili m'khosi mwake;  
aliyense wokumana nayo amangoti njen-  
jenje ndi mantha.
- 23 Minyewa ya thupi lake ndi yolumikizana ndipo  
ndi yokhwima kwambiri ndi yolimba.
- 24 Pachifuwa pake ndi powuma ngati mwala,  
ndi pa gwaa, ngati mwala wamphero.
- 25 Ng'onayo ikangovuwuka,  
ndi anthu amphamvu omwe amaopa; amab-  
werera m'mbuyo, kuthawa.
- 26 Ngakhale ikanthidwe ndi lupanga, lupangalo  
silichita kanthu,  
ngakhale mkondo, muvi ndi nthungo, zonse  
zimalephera.
- 27 Chitsulo imachiyesa ngati phesi chabe  
ndi mkuwa ngati chikuni chowola.
- 28 Muvi sungathe kuyithawitsa,  
miyala imene ayilasa nayo iman-  
goyinyenyanyanya.
- 29 Zibonga zimakhala ngati ziputu;  
imangoseka pamene akuyibaya ndi nthungo.
- 30 Mamba a ku mimba kwake ali ngati chopun-  
thira chakunthwa ndipo  
imasiya mkukuluzi m'matope ngati galeta  
lopunthira tirigu.
- 31 Imagadutsa madzi ozama ngati madzi a  
m'nkhali,  
imachititsa nyanja kuti iwire ngati mbiya  
yoyengera mafuta.
- 32 Kumbuyo kwake imasiya nthubwitubwi zam-  
bee,  
koteró kuti munthu angaganize kuti nyanja  
yachita imvi.

- 33 Pa dziko lapansi palibe china chofanana nacho,  
n'cholengedwa chopanda mantha.
- 34 Chimanyoza nyama zina zonse;  
icho chija ndi mfumu ya nyama zonse.”

## 42

### *Yobu*

- 1 Pamenepo Yobu anayankha Yehova kuti,  
2 “Ndikudziwa kuti Inu mungathe kuchita zinthu zonse;  
chimene mufuna kuchita wina sangaletse konse.
- 3 Munandifunsa kuti, ‘Kodi ndiwe yani amene ukufuna kusokoneza uphungu wanga ndi mawu opanda nzeru?  
Zoonadi ndinayankhula zimene sindinazimvetse,  
zinthu zodabwitsa kwambiri kwa ine zimene sindinazidziwe.
- 4 “Inu munandiwuza kuti, ‘Mvetsetsa tsopano ndipo ndidzayankhula;  
ndidzakufunsa ndipo iwe udzandiyankhe.’
- 5 Ndinkangomva za Inu ndi makutu anga,  
koma tsopanonso ndakuonani ndi maso anga.
- 6 N’chifukwa chake ndi kuchita manyazi,  
ndikulapa podzithira fumbi ndi phulusa.”

### *Mulungu Adalitsa Yobu*

- 7 Yehova atayankhula ndi Yobu mawu amenewa anawuza Elifazi wa ku Temani kuti,

“Ine ndakukwiyira pamodzi ndi abwenzi ako awiri, chifukwa simunayankhule zabwino za Ine, monga mmene wayankhulira mtumiki wanga Yobu.

<sup>8</sup> Kotero tsopano mutenge ng’ombe zazimuna zisanu ndi ziwiri ndi nkhosa zazimuna zisanu ndi ziwiri ndi kupita nazo kwa mtumiki wanga Yobu kuti mukapereke nsembe zopsereza. Mtumiki wanga Yobu adzakupemphererani, ndipo Ine ndidzalandira pemphero lake. Sindidzaku-chitirani kanthu molingana ndi uchitsiru wanu. Inu simunayankhule zabwino za Ine, monga anayankhulira Yobu mtumiki wanga.”

<sup>9</sup> Motero Elifazi wa ku Temani, Bilidadi wa ku Suki ndi Zofari wa ku Naama anachita zimene Yehova anawawuza ndipo Yehova anamvera pemphero la Yobu.

<sup>10</sup> Yobu atawapempherera abwenzi ake aja, Yehova anamubwezera chuma chake ndipo anamupatsa mowirikiza kuposa zomwe anali nazo kale.

<sup>11</sup> Abale ake ndi alongo ake onse, kuphatikizapo onse amene ankamudziwa kale, amabwera kwa iye n’kudzadya naye chakudya m’nyumba mwake. Iwo anamutonhoza ndi kumupepesa chifukwa cha mavuto onse amene Yehova analola kuti amugwere. Aliyense wa iwowa anamupatsa ndalama ndi mphete yagolide.

<sup>12</sup> Yehova anadalitsa Yobu pa masiku ake otsirizawa kupambana poyamba paja. Iye anali ndi nkhosa 14,000, ngamira 6,000, ng’ombe zantchito 2,000 ndi abulu aakazi 1,000.



<sup>13</sup> Anaberekanso ana aamuna asanu ndi awiri ndi ana aakazi atatu.

<sup>14</sup> Mwana wake wamkazi woyamba anamutcha Yemima, wachiwiri anamutcha Keziya, wachitatu anamutcha Kereni Hapuki.

<sup>15</sup> M'dziko monsemo munalibe akazi okongola ngati ana a Yobu, ndipo abambo awo anawapatsa cholowa pamodzi ndi alongo awo.

<sup>16</sup> Zitachitika zimenezi, Yobu anakhala ndi moyo zaka 140. Iye anaona zidzukululu zake mpaka m'bado wachinayi.

<sup>17</sup> Potsiriza, Yobu anamwalira ali nkhalamba ya zaka zochulukuka kwambiri.

**Biblica® Tsekulani Mawu a Mulungu mu  
Chichewa Chalero**  
**Chichewa: Biblica® Tsekulani Mawu a Mulungu mu  
Chichewa Chalero (Bible) of Malawi**

copyright © 2016 Biblica, Inc.

Language: Chichewa

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Open God’s Word in Contemporary Chichewa™

Copyright © 2002, 2016 by Biblica, Inc.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Used with permission. All rights reserved worldwide.

All content on open.bible is made available under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 License (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>).

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: “Original work available for free at [www.biblica.com](http://www.biblica.com) and [open.bible](http://open.bible)” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Use of trademarks: Biblica® is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. and may not be included on any derivative works. Unaltered content from open.bible must include the Biblica® trademark when distributed to others. If you alter the content in any way, you must remove the Biblica® trademark before distributing your work.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this

translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2021-11-15

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 16 Nov 2021

f540eb34-4377-5601-9dcf-0a053d172faa